

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2013/EES/40/01		Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 441/12/COL frá 29. nóvember 2012 um tilnefningu nýrra skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum	1
2013/EES/40/02		Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 442/12/COL frá 29. nóvember 2012 um hlutverk og starfssvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum	3
2013/EES/40/03		Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 438/12/COL frá 28. nóvember 2012 um áttugustu og sjötu breytingu á málsmeðferðar- og efnisreglum á sviði ríkisaðstoðar	15
2013/EES/40/04		Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu)) GBER 3/2013/REG	16
2013/EES/40/05		Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu)) GBER 5/2013/INN	19
2013/EES/40/06		Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu)) GBER 6/2013/EMP	21
2013/EES/40/07		Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu)) GBER 7/2013/EMP	22
	3.	EFTA-dómstóllinn	

III ESB-STOFNANIR

1. Framkvæmdastjórnin

2013/EES/40/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6929 – Lotte Chemical Corporation/Versalis/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	23
2013/EES/40/09	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6934 – Norges Bank/ Generali/Group of Buildings in Paris) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	24
2013/EES/40/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6958 – CD&R/We Buy Any Car)	25
2013/EES/40/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6961 – Goldman Sachs/Gávea Investimentos/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	26
2013/EES/40/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6963 – Archer Daniels Midland Company/GrainCorp) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	27
2013/EES/40/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6969 – Valeant Pharmaceuticals International/Bausch & Lomb Holdings)	28
2013/EES/40/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6972 – BC Partners/Springer Science + Business Media) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	29
2013/EES/40/15	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6975 – DUBAL Holding/MDCI/EGA JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	30
2013/EES/40/16	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6986 – Bain Capital/Maisons du Monde) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	31
2013/EES/40/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6739 – Allianz/VW Financial Services/JV)	32
2013/EES/40/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6873 – InterContinental Exchange/NYSE Euronext)	32
2013/EES/40/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6883 – Canada Life/Irish Life)	33
2013/EES/40/20	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6897 – Shell/Repsol (Major Part of LNG Business))	33
2013/EES/40/21	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6900 – Borealis/Rosier/GPN)	34
2013/EES/40/22	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6908 – Randstad/USG Assets)	34
2013/EES/40/23	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6921 – IBM Italia/UBIS)	35

2013/EES/40/24	Upplýsingar sem borist hafa frá aðildarríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu)	36
2013/EES/40/25	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar ráðsins 89/106/EEB frá 21. desember 1988 um samræmingu á lögum og stjórnsýslu-fyrirmælum aðildarríkjanna um byggingarvörur	43

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

ÁKVÖRÐUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

2013/EES/40/01

441/12/COL

frá 29. nóvember 2012

um tilnefningu nýrra skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til málsmeðferðarreglna Eftirlitsstofnunar EFTA, einkum 15. gr.,

með vísan til ákvörðunar Eftirlitsstofnunar EFTA 442/12/COL frá 29. nóvember 2012 um hlutverk og starfssvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum, einkum 2. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Til þess að tryggja skilvirka meðferð samkeppnismála og að réttur aðila til að flytja mál sitt sé tryggður við slíka málsmeðferð, skal tilefna einn eða fleiri skýrslufulltrúa.

Stjórnarmaður Eftirlitsstofnunar EFTA sem hefur sérstök ábyrgðarstörf með höndum á sviði samkeppnismála getur ákveðið að starfsmaður Eftirlitsstofnunar EFTA starfi áfram sem skýrslufulltrúi í máli eftir að hann hefur látið af störfum hjá Eftirlitsstofnun EFTA.

Ef skýrslufulltrúi getur ekki sinnt starfinu skal annar skýrslufulltrúi taka við hlutverki hans. Ef enginn skýrslufulltrúi getur sinnt starfinu skal valdbær stjórnarmaður Eftirlitsstofnunar EFTA tilnefna annan hæfan starfsmann Eftirlitsstofnunar EFTA, sem hefur ekki fengist við málið sem um ræður, til að sinna skyldum skýrslufulltrúa.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.***Skipun skýrslufulltrúa**

1. Clémence Perrin og Auður Steinarsdóttir, lögfræðingar, eru skipaðar skýrslufulltrúar í samkeppnismálum.
2. Ef enginn skýrslufulltrúi getur sinnt starfinu, er stjórnarmanni Eftirlitsstofnunar EFTA, sem hefur ábyrgðarstörf með höndum á sviði samkeppnismála, hér með veitt vald til að tilnefna annan hæfan starfsmann Eftirlitsstofnunar EFTA, sem hefur ekki fengist við málið sem um ræður, til að sinna skyldum skýrslufulltrúa.

*2. gr.***Fyrri ákvarðanir felldar úr gildi**

1. Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA 554/08/COL og 7/10/COL falla úr gildi og fyrrverandi skýrslufulltrúum er sagt upp störfum.

3. gr.

Upplýsingar

1. EFTA-ríkjunum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skal tilkynnt um þetta með afriti af ákvörðuninni.

4. gr.

Gildistaka

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 29. nóvember 2012.

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Oda Helen Sletnes
Forseti

Sverrir Haukur Gunnlaugsson
Stjórnarmaður

ÁKVÖRÐUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

2013/EES/40/02

442/12/COL

frá 29. nóvember 2012

um hlutverk og starfssvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið („EES-samningsins“), einkum 55. gr.,

með vísan til samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, („samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól“) einkum 13. og 14. gr. og bókunar 4,

með vísan til 15. gr. málsmeðferðarreglna Eftirlitsstofnunar EFTA,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í kerfi um framfylgd samkeppnislaga sem komið var á fót samkvæmt EES-samningnum er kveðið á um að Eftirlitsstofnun EFTA rannsaki og taki ákvörðun um mál með stjórnvaldsákvörðun, með fyrirvara um úrskurðarvald EFTA-dómstólsins.
- 2) Eftirlitsstofnun EFTA verður að haga meðferð samkeppnismála á sanngjarnan, óhlutdrægan og hlutlægan hátt og verður að tryggja að réttindi hlutaðeigandi málsaðila, sem varða málsmeðferð, séu virt, eins og fram kemur í II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól (framkvæmd samkeppnisreglna sem mælt er fyrir um í 53. og 54. gr. EES-samningsins), III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól (reglur sem tengjast málsmeðferð Eftirlitsstofnunar EFTA samkvæmt 53. og 54. gr. EES-samningsins), IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól (reglur sem tengjast eftirliti með samfylkingum fyrirtækja) og V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól (um framkvæmd IV. kafla um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja), svo og í viðeigandi dómaframkvæmd EFTA-dómstólsins og Dómstóls Evrópusambandsins („dómstólsins“). Sér í lagi er réttur hlutaðeigandi málsaðila til að flytja mál sitt grundvallarréttur í mannréttindasáttmála Evrópu. ⁽¹⁾
- 3) Til þess að tryggja réttindi hlutaðeigandi aðila, sem varða málsmeðferð, annarra hlutaðeigenda í skilningi staflaðar b) í 11. gr. V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól („aðrir hlutaðeigendur“ í því sem hér fer á eftir), kvartenda í skilningi 2. mgr. 7. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól („kvartendur“ í því sem hér fer á eftir) og annarra einstaklinga en þeirra sem um getur 5. og 11. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól og þriðju aðila í skilningi 11. gr. V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól („þriðju aðilar“ í því sem hér fer á eftir) sem eiga aðild að samkeppnismálum, skal fela óháðum aðila, sem hefur reynslu af samkeppnismálum og býr yfir nauðsynlegum heilindum til að sjá til þess að meðferðin verði hlutlæg, gagnsæ og skilvirk, ábyrgð á því að slík réttindi séu virt.
- 4) Í ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 177/02/COL frá 30. október 2002 er fjallað um starfssvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum. Ákvörðun 177/02/COL var endurskoðuð með ákvörðun 792/08/COL frá 17. desember 2008 þar sem skýrslufulltrúum er fengið í hendur tilteknar valdheimildir á sviði samkeppnismála. Nú er nauðsynlegt að skýra og styrkja enn frekar hlutverk skýrslufulltrúa og aðlaga starfssvið hans með hliðsjón af þróun sem hefur orðið á samkeppnisrétti EES.
- 5) Hlutverk skýrslufulltrúa hefur almennt verið talið mikilvægt framlag til meðferðar samkeppnismála hjá Eftirlitsstofnun EFTA vegna þess sjálfstæðis og sérþekkingar sem skýrslufulltrúar hafa sýnt í þeim málum. Til þess að tryggja áframhaldandi sjálfstæði skýrslufulltrúa gagnvart skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar verður hann, í stjórnsýslulegu tilliti, að heyra undir þann stjórnarmann Eftirlitsstofnunar EFTA sem hefur sérstök ábyrgðarstörf með höndum á sviði samkeppnismála.

⁽¹⁾ Sjá t.d. mál E-15/10 – Posten Norge AS gegn Eftirlitsstofnun EFTA, dómur frá 18. apríl 2012, 85.–92. mgr., biður birtingar.

- 6) Eftirlitsstofnun EFTA getur, þegar nauðsyn krefur, tilnefnt einn eða fleiri skýrslufulltrúa. Ef skýrslufulltrúi verður þess áskynja í starfi sínu að um hagsmunaárekstur geti verið að ræða skal hann hætta afskiptum af máli. Ef skýrslufulltrúi getur ekki sinnt starfinu skal annar skýrslufulltrúi taka við hlutverki hans.
- 7) Skýrslufulltrúi skal starfa sem óháður gerðardómari sem leitast við að leysa mál sem hafa áhrif á réttindi hlutaðeigandi aðila, sem varða málsmeðferð, annarra hlutaðeiganda, kvartenda eða þriðju aðila sem hagsmuna eiga að gæta ef ekki hefur reynst unnt að leysa slík mál í fyrri samskiptum við það svið Eftirlitsstofnunar EFTA sem fer með samkeppnismál, sem verður að virða þessi réttindi.
- 8) Starfssviði skýrslufulltrúa í samkeppnismálum skal þannig háttað að réttindi, sem varða málsmeðferð, skulu tryggð meðan á málsmeðferð fyrir Eftirlitsstofnun EFTA stendur samkvæmt 53., 54. og 57. gr. EES-samningsins, einkum réttur manna til að flytja mál sitt.
- 9) Til þess að styrkja þetta hlutverk skal skýrslufulltrúi hafa þann starfa að tryggja réttindi fyrirtækja, sem varða málsmeðferð, og samtaka fyrirtækja í tengslum við vald Eftirlitsstofnunar EFTA til rannsókna samkvæmt II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, svo og samkvæmt 14. gr. IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, þar sem Eftirlitsstofnun EFTA er veitt heimild til leggja sektir á fyrirtæki og samtök fyrirtækja. Skýrslufulltrúi skal einnig sinna sérstökum verkefnum á þessu rannsóknarstigi í tengslum við kröfur um lagalega trúnaðarskyldu milli lögmanns og skjólstæðings hans, réttinn til að bera ekki sakir á sjálfan sig, frest til að svara ákvörðunum þar sem óskað er eftir upplýsingum samkvæmt 3. mgr. 18. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, svo og að því er varðar rétt fyrirtækja og samtaka fyrirtækja, sem sæta rannsókn af hálfu Eftirlitsstofnunar EFTA samkvæmt II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól til að upplýsingar um stöðu þeirra, nánar tiltekið hvort þau sæti rannsókn og, ef svo er, um efni og tilgang þeirrar rannsóknar. Við mat á kröfum sem settar eru fram í tengslum við réttinn til að bera ekki sakir á sjálfan sig, getur skýrslufulltrúi hugað að því hvort fyrirtæki leggi fram kröfur sem greinilega eru marklausar og hafa ekki annan tilgang en að þæfa málið.
- 10) Skýrslufulltrúi þarf að geta greitt fyrir lausn á kröfum um að tiltekið skjal njóti lagalegs trúnaðar í samskiptum lögmanns og skjólstæðings. Ef fyrirtæki eða samtök fyrirtækja sem halda kröfunni á lofti eru því samþykkt, fær skýrslufulltrúi í því skyni heimild til að skoða viðkomandi skjal og leggja fram viðeigandi tillögu, með vísan til gildandi dómaframkvæmdar EFTA-dómstólsins og Dómstóls ESB.
- 11) Skýrslufulltrúi skal ákveða hvort þriðji aðili hafi sýnt fram á nægilega hagsmuni til að fá að flytja mál sitt. Neytendasamtök sem sækja um að fá flytja mál sitt skulu að jafnaði talin hafa nægilegra hagsmuna að gæta ef málsmeðferðin varðar vörur eða þjónustu sem neytendur nota eða vörur eða þjónustu sem er beint ílag í slíkar vörur eða þjónustu.
- 12) Skýrslufulltrúi ákveður hvort kvartendur og þriðju aðilar sem hagsmuna eiga að gæta fái aðgang að munnlegri skýrslugjöf, að teknu tilliti til framlags þeirra til að varpa skýrara ljósi á staðreyndir málsins.
- 13) Réttur hlutaðeigandi aðila til að flytja mál sitt áður en endanleg ákvörðun, sem hefur neikvæð áhrif á hagsmuni þeirra, er tekin er tryggður með rétti þeirra til að leggja fram skriflegt svar við bráðabirgðaafstöðu Eftirlitsstofnunar EFTA, sem fram kemur í andmælagreinargerð, og með rétti þeirra til gera nánari grein fyrir röksemdum sínum við munnlega skýrslugjöf, ef þeir svo óska. Til þess að aðilar, sem andmælagreinargerð er beint til, geti notið þessa réttar á árangursríkan hátt hafa þeir aðgang að rannsóknarskjölum Eftirlitsstofnunar EFTA.
- 14) Skýrslufulltrúi skal sjá til þess, til að réttur aðila, sem andmælagreinargerð er beint til, til að verja sig sé tryggður, að deilur um aðgang að málsskjölum eða um vernd viðskiptaleyndarmála og annarra trúnaðarupplýsinga milli þessara aðila og skrifstofu Eftirlitsstofnunar EFTA, sem fer með samkeppnismál og ríkisaðstoð, séu leystar. Skýrslufulltrúi getur í undantekningartilvikum fellt tímabundið úr gildi frest sem viðtakandi andmælagreinargerðar hefur til að svara þeirri greinargerð þar til deila um aðgang að málsskjölum hefur verið leyst, ef viðtakandi hefði ekki aðstöðu til að svara innan veitts frests og viðbótarfrestur væri fullnægjandi lausn á þeim tíma.

- 15) Skýrslufulltrúi verður, til þess að tryggja réttindi, sem varða málsmeðferð, og virða jafnframt lögmæta hagsmuni um trúnað, að geta fyrirskipað sérstakar ráðstafanir um aðgang að máls-skjölum Eftirlitsstofnunar EFTA, ef við á. Skýrslufulltrúi verður einkum að hafa umboð til þess að ákveða að aðili, sem óskar eftir aðgangi, fái takmarkaðan aðgang að hluta skjalanna, t.d. með því að takmarka fjölda eða þann hóp manna sem fær aðgang og hvernig upplýsingarnar sem aðgangur er veittur að eru notaðar.
- 16) Skýrslufulltrúi skal taka afstöðu til beiðna um viðbótarfrest til að svara andmælagreinargerð, um viðbótar andmælagreinargerð eða bréf um málsatvik eða frest sem aðrir hlutaðeigandi aðilar, kvartendur eða þriðju aðilar sem hagsmuna eiga að gæta hafa til að leggja fram athugasemdir, færi svo að deilur risu milli slíks aðila og skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar.
- 17) Skýrslufulltrúi skal stuðla að skilvirkni munnlegrar skýrslugjafar, t.d. með því að grípa til viðeigandi undirbúningsráðstafana, m.a. að dreifa bráðabirgðaskrá yfir þátttakendur og bráða-birgðadagskrá með góðum fyrirvara fyrir skýrslugjöfina.
- 18) Munnleg skýrslugjöf gerir aðilum, sem Eftirlitsstofnun EFTA hefur beint andmælagreinargerð til, og öðrum hlutaðeigandi kleift að nýta frekar rétt sinn til að flytja mál sitt með því að flytja rök sín munnlega fyrir Eftirlitsstofnun EFTA, þ.e. fulltrúum frá skrifstofu samkeppnismála og ríkis-aðstoðar og öðrum skrifstofum sem koma að frekari undirbúningi ákvörðunar Eftirlitsstofnunar EFTA. Hún ætti að veita enn frekar tækifæri til að tryggja að allar staðreyndir sem máli skipta – hvort sem þær eru hagstæðar eða óhagstæðar fyrir hlutaðeigandi aðila, m.a. málsatvik sem lúta að alvarleika og lengd meints brots – hafi verið skýrðar eins og kostur er. Munnleg skýrslugjöf skal einnig gera aðilum kleift að færa fram rök sín um það sem haft getur þýðingu vegna hugsanlegrar álagningar sekta.
- 19) Skýrslufulltrúi getur, til þess að tryggja skilvirkni munnlegrar skýrslugjafar, leyft þeim aðilum, sem andmælagreinargerð er beint til, öðrum hlutaðeigendum, kvartendum, öðrum sem boðið hefur verið til skýrslugjafarinnar, skrifstofum Eftirlitsstofnunar EFTA, framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og stjórnvöldum EES-ríkanna að bera fram spurningar við skýrslugjöfina. Munnleg skýrslugjöf skal ekki vera opin almenningi til þess að allir aðilar geti tjáð sig óhindrað. Því skulu upplýsingar sem gerðar eru opinberar við munnlega skýrslugjöf ekki notaðar í öðrum tilgangi en í tengslum við dómsmál eða stjórnsýslumál vegna beitingar 53. og/eða 54. gr. EES-samningsins. Skýrslufulltrúi skal geta tekið skýrslu af einstaklingum fyrir luktum dyrum ef unnt er að réttlæta það með því að vernda beri viðskiptaleyndarmál og aðrar trúnaðarupplýsingar.
- 20) Aðilar að málsmeðferðinni, sem bjóðast til að taka á sig skuldbindingar samkvæmt 9. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, svo og aðilar sem taka þátt í máls-meðferð til lausnar á málum er varða ólöglegt samráð fyrirtækja samkvæmt grein 10a í III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, skulu geta leitað til skýrslufulltrúans í tengslum við raunhæfa framkvæmd réttinda þeirra sem varða málsmeðferð.
- 21) Skýrslufulltrúi skal gefa skýrslu um hvort raunhæf framkvæmd réttinda sem varða málsmeðferð sé virt allan tímann meðan á málsmeðferð stendur. Óháð skýrslugjafarhlutverki sínu á skýrslugjafi að auki að geta komið með athugasemdir um frekari framvindu og hlutlægni málsmeðferðarinnar og þar með leggja sitt af mörkum til að tryggja að niðurstaða í samkeppnismálum fái á grund-velli trausts mats á öllum staðreyndum sem skipta máli.
- 22) Fella ber ákvörðun 177/02/COL frá 30. október 2002 og ákvörðun 792/08/COL frá 17. desember 2008 úr gildi.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. KAFLI

HLUTVERK, SKIPUN OG SKYLDUR SKÝRSLUFULLTRÚA

1. gr.

Skýrslufulltrúi

1. Einn eða fleiri skýrslufulltrúar skulu vera í samkeppnismálum og er mælt fyrir um valdsvið þeirra og störf í ákvörðun þessari.
2. Skýrslufulltrúi skal tryggja réttindi, sem varða málsmeðferð, allan tímann meðan á samkeppnis-málsmeðferð stendur fyrir Eftirlitsstofnun EFTA til framkvæmdar á 53., 54. og 57. gr. EES-samningsins („samkeppnismál“ í því hér fer á eftir).

2. gr.

Skipun, starfslok og skipun varamanns

1. Eftirlitsstofnun EFTA skipar skýrslufulltrúa. Skipun hans skal birt í *Stjórnartíðindum Evrópusam-bandsins* og EES-viðbæti við þau. Til að gera hlé á störfum skýrslufulltrúa, binda enda á skipunartíma hans eða flytja hann til í starfi þarf rökstudda ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA. Ákvörðunin skal birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.
2. Skýrslufulltrúi skal, í stjórnarsýslulegu tilliti, heyra undir stjórnarmann Eftirlitsstofnunar EFTA sem hefur sérstök ábyrgðarstörf með höndum á sviði samkeppnismála („valdbær stjórnarmaður“ í því sem hér fer á eftir).
3. Geti skýrslufulltrúi ekki sinnt störfum sínum skal annar skýrslufulltrúi taka við hlutverki hans. Geti enginn skýrslufulltrúi sinnt starfinu skal valdbær stjórnarmaður, ef við á og að höfðu samráði við skýrslufulltrúa, tilnefna annan valdbæran embættismann Eftirlitsstofnunar EFTA, sem hefur ekki komið að viðkomandi máli, til að annast skyldustörf skýrslufulltrúa.
4. Ef um ræðir raunverulegan eða hugsanlegan hagsmunaárekstur, skal skýrslufulltrúi forðast að vinna að máli. Ákvæði 3. mgr. gildi.

3. gr.

Starfsaðferð

1. Skýrslufulltrúi skal starfa sjálfstætt.
2. Við skyldustörf sín skal skýrslufulltrúi gæta þess að samkeppnisreglum sé beitt á skilvirkan hátt í samræmi við gildandi EES-rétt og þær meginreglur sem mælt er fyrir um af EFTA-dómstólnum og Dómstól Evrópusambandsins. ⁽¹⁾
3. Við skyldustörf sín skal skýrslufulltrúi fá aðgang að öllum skjölum sem tengjast samkeppnismálum.
4. Sá yfirmaður sem fer með samkeppnismál og ríkisaðstoð skal skýra skýrslufulltrúa frá þróun máls-meðferðar.
5. Skýrslufulltrúa er heimilt að koma athugasemdum við allar spurningar, sem vakna í sambandi við meðferð samkeppnismála hjá Eftirlitsstofnun EFTA, á framfæri við valdbæran stjórnarmann.

⁽¹⁾ Í 6. gr. EES-samningsins er kveðið á um að „með fyrirvara um þróun dómsúrlausna í framtíðinni beri við framkvæmd og beitingu ákvæða EES-samningsins að túlka þau ákvæði, sem séu efnislega samhljóða samsvarandi reglum stofnsáttmála Evrópubandalagsins og stofnsáttmála Kola- og stálbandalagsins og gerðum sem samþykktar hafa verið vegna beitingar þessara tveggja sáttmála, í samræmi við þá dóma Dómstóls Evrópubandalaganna sem máli skipta og kveðnir hafa verið upp fyrir undirritunardag EES-samningsins“. Af ákvæðum 2. mgr. 3. gr. samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól leiðir að Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-dómstólnum beri að taka tilhlýðilegt tillit til þeirra sjónarmiða sem fram koma í viðkomandi dómum Dómstóls Evrópubandalaganna sem kveðnir eru upp eftir undirritunardag EES-samningsins.

6. Veiti skýrslufulltrúi valdbærum stjórnarmanni rökstuddar ráðleggingar eða tekur ákvarðanir eins og kveðið er á um í ákvörðun þessari skal skýrslufulltrúi senda afrit af þessum skjölum til deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar og deildarstjóra laga- og umsýsludeildar Eftirlitsstofnunar EFTA.

7. Öll mál, sem varða raunhæfa framkvæmd réttinda hlutaðeigandi aðila varðandi málsmeðferð, annarra hlutaðeigenda í skilningi staflíðar b) í 11. gr. V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól („aðrir hlutaðeigendur“ í því sem hér fer á eftir), kvartenda í skilningi 2. mgr. 7. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól („kvartendur“ í því sem hér fer á eftir) og þriðju aðila, sem hagsmuna eiga að gæta, í skilningi 5. gr. ákvörðunar þessarar, og eiga aðild að slíkum málum, skulu fyrst borin upp við skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar. Ef ekki finnst lausn á málinu, er heimilt að vísa því til skýrslufulltrúa til óháðrar endurskoðunar. Beiðnir, sem tengjast ráðstöfun sem frestur gildir um, verður að bera fram með góðum fyrirvara, áður en upphaflegi fresturinn rennur út.

2. KAFLI

RANNSÓKN

4. gr.

Réttindi sem varða málsmeðferð á rannsóknarstiginu

1. Skýrslufulltrúi skal tryggja réttindi, sem varða málsmeðferð og koma upp í tengslum við rannsóknarheimildir Eftirlitsstofnunar EFTA samkvæmt V. þætti II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, og í málum sem geta leitt álagningar sekta samkvæmt 14. gr. IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól.

2. Skýrslufulltrúi hefur einkum eftirfarandi störf með hendi, með fyrirvara um ákvæði 7. mgr. 3. gr.:

a) Fyrirtæki eða samtök fyrirtækja geta óskað eftir því við skýrslufulltrúa að hann rannsaki fullyrðingar um að skjal, sem Eftirlitsstofnun EFTA hefur krafist vegna beitingar valdheimilda sem henni hafa verið veittar samkvæmt 18., 20. eða 21. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, við athuganir samkvæmt 13. gr. IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól eða í tengslum við rannsóknarráðstafanir í málum sem geta leitt til álagningar sekta samkvæmt 14. gr. IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól og sem Eftirlitsstofnun EFTA var meinað um, falli undir lagalega trúnaðarskyldu í samskiptum lögmanns og skjólstæðings hans, í skilningi dómaframkvæmdar Dómstóls Evrópusambandsins og EFTA-dómstólsins. Skýrslufulltrúi getur því aðeins rannsakað málið að fyrirtæki eða samtök fyrirtækja, sem leggja fram kröfu, fallist á að skýrslufulltrúi skoði upplýsingarnar sem haldið er fram að falli undir lagalega trúnaðarskyldu í samskiptum lögmanns og skjólstæðings, svo og tengd skjöl sem skýrslufulltrúi telur nauðsynleg vegna rannsóknarinnar. Skýrslufulltrúi skal, án þess þó að greina frá hugsanlegum trúnaðarupplýsingum, skýra deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar og viðkomandi fyrirtæki eða samtökum fyrirtækja frá bráðabirgðaniðurstöðu sinni og getur gert viðeigandi ráðstafanir til að stuðla að lausn sem aðilar geti fallist á. Ef lausn finnst ekki getur skýrslufulltrúi afhent valdbærum stjórnarmanni rökstuddar ráðleggingar, án þess að greina frá hugsanlegum trúnaðarupplýsingum í skjalinu. Málsaðili sem leggur fram kröfu skal fá afrit af þessum ráðleggingum.

b) Ef viðtakandi beiðni um upplýsingar samkvæmt 2. mgr. 18. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól neitar að svara spurningu í slíkri beiðni með því að vísa til réttar um að bera ekki sakir á sjálfan sig, eins og fram kemur í dómaframkvæmd Dómstóls Evrópusambandsins og EFTA-dómstólsins, getur hann vísað málinu til skýrslufulltrúa, innan hæfilegs frests frá móttöku beiðninnar. Skýrslufulltrúi getur, í viðeigandi tilvikum og með hliðsjón af því að nauðsynlegt er að komast hjá óþarfa drætti á málsmeðferð, lagt fram rökstuddar ráðleggingar um hvort rétturinn til að bera ekki sakir á sjálfan sig gildi og tilkynna deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar um niðurstöðu sína, sem hafa verið hliðsjón af, fari svo að tekin verði ákvörðun síðar samkvæmt 3. mgr. 18. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól. Viðtakandi beiðni skal fá afrit af rökstuddu ráðleggingum.

c) Ef viðtakandi ákvörðunar sem óskar eftir upplýsingum samkvæmt 3. mgr. 18. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól telur að frestur til að svara sé of skammur, getur hann

vísað málinu til skýrslufulltrúa, hæfilega löngu áður en upphaflegi fresturinn rennur út. Skýrslufulltrúi skal ákveða hvort framlengja eigi frestinn, með hliðsjón af því hversu löng og flókin beiðnin um upplýsingar er og af þörfum rannsóknarinnar.

- d) Fyrirtæki eða samtök fyrirtækja sem sæta rannsókn Eftirlitsstofnunar EFTA samkvæmt V. þætti II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól skulu eiga rétt á því að vera upplýst um stöðu sína, nánar tiltekið hvort þau sæti rannsókn og, ef svo er, um efni og tilgang þeirrar rannsóknar. Ef viðkomandi fyrirtæki eða samtök fyrirtækja álitur að skrifstofa samkeppnismála og ríkisaðstoðar hafi ekki upplýst það rétt um stöðu þess, getur það vísað málinu til skýrslufulltrúa til úrlausnar. Skýrslufulltrúi tekur ákvörðun um að skrifstofa samkeppnismála og ríkisaðstoðar upplýsi fyrirtækið eða samtök fyrirtækja, sem lagði fram beiðni, um stöðu þess. Ákvörðun þessari skal komið á framfæri við fyrirtækið eða samtök fyrirtækja sem lagði fram beiðni.

3. KAFLI

BEIÐNI UM AÐ FÁ FLYTJA MÁL SITT

5. gr.

Þriðju aðilar sem hafa hagsmuna að gæta

1. Beiðni annarra en þeirra sem um getur í 5. og 11. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól og þriðju aðila í skilningi 11. gr. V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól um að flytja mál sitt skal lögð fram í samræmi við 1. mgr. 13. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól og 16. gr. V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól. Beiðni skal vera skrifleg og í henni skal skýra hagsmuni þá sem beiðandi hefur af niðurstöðu málsmeðferðarinnar.

2. Skýrslufulltrúi skal ákveða hvort þriðju aðilar fái að flytja mál sitt að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar. Skýrslufulltrúi skal, við mat á því hvort þriðji aðili sýni fram á að hann hafi nægilega hagsmuna að gæta, taka tillit til þess hvort, og að hve miklu leyti, beiðandi hafi skaðast nægilega af þeirri háttsemi sem samkeppnismálið tekur til eða hvort beiðandi fullnægi skilyrðum í 4. mgr. 18. gr. IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól.

3. Ef skýrslufulltrúi telur að beiðandi hafi ekki sýnt fram á að hann hafi nægilega hagsmuni að verja til að flytja mál sitt skal hann greina beiðanda skriflega frá ástæðum þess. Gefa skal beiðanda frest til þess að koma sjónarmiðum sínum skriflega á framfæri. Ef beiðandi kemur sjónarmiðum sínum á framfæri skriflega innan þess frests sem skýrslufulltrúi ákvað og hin skriflega greinargerð leiðir ekki til annars mats, skal niðurstaðan sett fram í rökstuddri ákvörðun sem verður tilkynnt beiðanda.

4. Skýrslufulltrúi skal greina aðilum að samkeppnismálum, frá og með upphafi málsmeðferðar samkvæmt 6. mgr. 11. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól eða stafl. c) í 1. mgr. 6. gr. IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, frá nöfnum þeirra þriðju aðila sem hagsmuna eiga að gæta og fá að flytja mál sitt, nema upplýsingagjöf af því tagi myndi valda einstaklingi eða fyrirtæki verulegu tjóni.

6. gr.

Réttur til munnlegrar skýrslugjafar; þátttaka kvartenda og þriðju aðila í munnlegri skýrslugjöf

1. Skýrslufulltrúi skal, að beiðni aðila sem Eftirlitsstofnun EFTA hefur sent andmælagreinargerð eða annarra hlutaðeigenda, boða til munnlegrar skýrslugjafar til þess að aðilar geti gert nánari grein fyrir skriflegum athugasemdum sínum.

2. Skýrslufulltrúi getur, ef við á og að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar, ákveðið að veita kvartendum og þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, tækifæri til þess, í skilningi 5. gr., að koma sjónarmiðum sínum á framfæri í munnlegri skýrslugjöf aðila sem hafa fengið andmælagreinargerð, að því tilskildu að þeir óski eftir því í skriflegum athugasemdum sínum. Skýrslufulltrúi getur einnig boðið fulltrúum samkeppnisyfirlvalda í þriðju löndum að sækja munnlega skýrslugjöf sem áheyrnarfulltrúar.

4. KAFLI

AÐGANGUR AÐ MÁLSSKJÖLUM, TRÚNAÐUR OG VIÐSKIPTALEYNDARMÁL

7. gr.

Aðgangur að málsskjölum og aðgangur að skjölum og upplýsingum

1. Ef aðili, sem nefur nýtt rétt sinn til aðgangs að málsskjölum, hefur ástæðu til að ætla að Eftirlitsstofnun EFTA hafi í sínum förum skjöl sem hafi ekki verið birt honum og ef skjöl þessi eru nauðsynleg til að nýta réttinn til að flytja mál sitt, getur hann sent rökstudda beiðni um aðgang að þessum skjölum til skýrslufulltrúa, með fyrirvara um ákvæði 7. mgr. 3. gr.
2. Aðrir hlutaðeigendur, kvartendur og þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta í skilningi 5. gr. geta, með fyrirvara um ákvæði 7. mgr. 3. gr., afhent skýrslufulltrúa rökstudda beiðni við þær aðstæður sem á eftir greinir:
 - a) Aðrir hlutaðeigendur sem hafa ástæðu til að ætla að þeir hafi ekki fengið upplýsingar um andmæli sem voru send tilkynningum í samræmi við 2. mgr. 13. gr. V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól.
 - b) Kvartandi sem Eftirlitsstofnun EFTA hefur tilkynnt um þá fyrirætlan sína að vísa kvörtun frá samkvæmt 1. mgr. 7. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól og hefur átæðu til að ætla að Eftirlitsstofnun EFTA hafi í förum sínum skjöl sem hafi ekki verið birt honum og að þessi gögn séu nauðsynleg til að hann geti nýtt rétt sinn í samræmi við 1. mgr. 8. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól.
 - c) Kvartandi sem telur að hann hafi ekki fengið afrit af andmælagreinargerð án trúnaðarupplýsinga í samræmi við 1. mgr. 6. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól eða að afrit af andmælagreinargerð án trúnaðarupplýsinga hafi ekki verið þannig úr garði gerð að hann geti nýtt rétt sinn á skilvirkan hátt, ef frá eru talin mál þar sem uppgjörsmálsmeðferð gildir.
 - d) Þriðji aðili sem á hagsmuna að gæta í skilningi 5. gr. ákvörðunar þessarar og hefur ástæðu til að ætla að hann hafi ekki fengið upplýsingar um eðli og efni málsmeðferðar í samræmi við 1. mgr. 13. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól og 1. mgr. 16. gr. V. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól. Hið sama gildir um kvartanda í máli þar sem uppgjörsmálferð gildir sem hefur ástæðu til að ætla að hann hafi ekki fengið upplýsingar um eðli og efni málsmeðferðar í samræmi við 1. mgr. 6. gr. III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól.
3. Skýrslufulltrúi skal taka rökstudda ákvörðun um beiðni sem honum er send samkvæmt 1. eða 2. málsgrein og tilkynna slíka ákvörðun þeim aðila sem lagði fram beiðni og öðrum þeim sem málsmeðferðin varðar.

8. gr.

Viðskiptaleyndarmál og aðrar trúnaðarupplýsingar

1. Ef Eftirlitsstofnun EFTA hyggst birta upplýsingar sem kunna að fela í sér viðskiptaleyndarmál eða aðrar trúnaðarupplýsingar fyrirtækis eða aðila, skal skrifstofa samkeppnismála og ríkisaðstoðar tilkynna viðkomandi skriflega um þessa fyrirætlan og ástæður hennar. Veita skal frest sem fyrirtæki eða aðili hefur til að leggja fram athugasemdir.
2. Ef viðkomandi fyrirtæki eða aðili andmælir birtingu upplýsinganna má vísa málinu til skýrslufulltrúa. Komist skýrslufulltrúi að þeirri niðurstöðu að birta megi upplýsingarnar vegna þess að þær feli ekki í sér viðskiptaleyndarmál eða aðrar trúnaðarupplýsingar eða af því að brýnir hagsmunir eru fyrir því að birta þær, skal sú niðurstaða koma fram í rökstuddri ákvörðun sem tilkynna ber hlutaðeigandi fyrirtæki eða aðila. Í ákvörðuninni skal tilgreina þann dag sem upplýsingarnar verða birtar. Sá dagur skal vera að minnsta kosti einni viku eftir dagsetningu tilkynningarinnar.

3. Ákvæði 1. og 2. málsgreinar gilda, að breyttu breytanda, um birtingu upplýsinga með birtingu í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

4. Skýrslufulltrúi getur, ef við á, í því skyni að finna jafnvægi milli réttinda aðila til að taka til varna og lögmætra hagsmuna um trúnað, ákveðið að aðili sem óskar eftir aðgangi fái takmarkaðan aðgang að þeim hluta hluti málsskjala sem er nauðsynlegur til að hann geti nýtt rétt sinn til að taka til varna og skal skýrslufulltrúi ákveða fyrirkomulag þess nánar.

5. KAFLI

FRESTUR FRAMLENGDUR

9. gr.

Beiðni um að frestur verði framlengdur

1. Telji viðtakandi andmælagreinargerðar að fresturinn sem honum er ætlaður til að svara andmælagreinargerðinni sé of stuttur, getur hann sótt um að fresturinn verði framlengdur með rökstuddri beiðni sem beint er til deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar. Slík beiðni verður að koma fram tímanlega áður en upphaflegur frestur vegna málsmeðferðar samkvæmt 53. og 54. gr. EES-samningsins rennur út og að minnsta kosti 5 virkum dögum áður en upphaflegur frestur vegna málsmeðferðar samkvæmt 57. gr. EES-samningsins rennur út. Ef ekki er fallist á slíka beiðni eða ef viðtakandi andmælagreinargerðar, sem leggur fram beiðnin, er ósammála um hversu lengi fresturinn er framlengdur, getur hann vísað málinu til skýrslufulltrúa til skoðunar áður en upphaflegur frestur rennur út. Skýrslufulltrúi ákveður, að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar, hvort nauðsynlegt sé að framlengja frestinn til að viðtakandi andmælagreinargerðar geti nýtt rétt sinn til að flytja mál sitt, þó að teknu tilliti til þess að nauðsynlegt er að komast hjá óþarfa töfum á málsmeðferðinni. Við málsmeðferð samkvæmt 53. og 54. gr. EES-samningsins skal skýrslufulltrúi m.a. taka tillit til eftirfarandi þátta:

- a) umfangs málsskjalanna og hversu flókin þau eru,
- b) hvort viðtakandi andmælagreinargerðar sem leggur fram beiðni hefur áður fengið aðgang að upplýsingum,
- c) annarra hlutlægra hindrana sem viðtakandi andmælagreinargerðar, sem leggur fram beiðni kann að standa frammi fyrir til að koma athugasemdum sínum á framfæri.

Við mat á a-lið í fyrsta undirlið er heimilt að taka mið af fjölda brota, meintri lengd þeirra, umfangi og fjöldi skjala og umfangi sérfræðirannsóknna og hversu flóknar þær eru.

2. Telji aðrir hlutaðeigendur, kvartandi eða þriðji aðili sem á hagsmuna að gæta í skilningi 5. gr. að fresturinn til að gera grein fyrir sjónarmiðum sínum sé of skammur, geta þeir sótt um að fresturinn verði framlengdur með því að senda rökstudda beiðni til deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar tímanlega áður en upphaflegur frestur rennur út. Sé ekki fallist á slíka beiðni eða hinn hlutaðeigandi, kvartandi eða þriðji aðili sem á hagsmuna að gæta er ósammála þessari ákvörðun, getur hann vísað málinu til skýrslufulltrúa til endurskoðunar. Skýrslufulltrúi skal, að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar, ákveða hvort framlengja eigi frestinn.

6. KAFLI

MUNNLEG SKÝRSLUGJÖF

10. gr.

Skipulag og hlutverk

- 1. Skýrslufulltrúi skal skipuleggja og leiða skýrslugjöfina sem kveðið er á um í ákvæðum til framkvæmdar á 53., 54. og 57. gr. EES-samningsins.
- 2. Skýrslufulltrúi skal vera engum háður þegar hann leiðir munnlega skýrslugjöf.

3. Skýrslufulltrúi skal tryggja að rétt sé staðið að skýrslugjöf og stuðla að því að sjálf skýrslugjöfin og allar ákvarðanir sem teknar eru í kjölfarið séu óhlutdrægar.
4. Skýrslufulltrúi skal tryggja að við munnlega skýrslugjöf fái viðtakendur andmælagreinargerða, aðrir hlutaðeigendur, svo og kvartendur og þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta í skilningi 5. gr. og hefur verið boðið til munnlegrar skýrslugjafar, næg tækifæri til að gera nánari grein fyrir sjónarmiðum sínum um bráðabirgðaniðurstöður Eftirlitsstofnunar EFTA.

11. gr.

Undirbúningur fyrir munnlega skýrslugjöf

1. Skýrslufulltrúi undirbýr munnlega skýrslugjöf og skal grípa til viðeigandi ráðstafana í því skyni. Skýrslufulltrúi er heimilt, til þess að tryggja fullnægjandi undirbúning fyrir munnlega skýrslugjöf og að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar, að útvega þeim sem boðið er til skýrslugjafar lista yfir spurningar sem þeir eru hvattir til að segja álit sitt á. Skýrslufulltrúi getur einnig bent þeim sem boðið hefur verið til skýrslugjafar á þau mikilvægu atriði sem verða rædd, einkum að teknu tilliti til þeirra staðreynda og málefna sem viðtakendur andmælagreinargerðar sem hafa óskað eftir munnlegri skýrslugjöf vilja bera upp.
2. Í þessu skyni og að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar, er skýrslufulltrúi heimilt að halda fund með þeim aðilum sem boðið er til skýrslugjafar og, ef við á, starfsmönnum viðeigandi skrifstofa Eftirlitsstofnunar EFTA til að undirbúa sjálfa skýrslugjöfina.
3. Skýrslufulltrúi er einnig heimilt að fara fram á fyrir fram skriflega tilkynningu um meginefni fyrirhugaðra yfirlýsinga frá aðilum sem boðið er til skýrslugjafar.
4. Skýrslufulltrúi er heimilt að ákveða frest sem allir aðilar, sem er boðið til munnlegrar skýrslugjafar, hafa til að leggja fram skrá yfir þá sem taka þátt í skýrslugjöfinni fyrir þeirra hönd. Skýrslufulltrúi skal sjá til þess að skráin sé aðgengileg öllum þeim sem er boðið til munnlegrar skýrslugjafar tímanlega áður en skýrslugjöf hefst.

12. gr.

Tímarammi fyrir skýrslugjöf og framkvæmd hennar

1. Skýrslufulltrúi skal, að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar, ákveða hvenær skýrslugjöf fer fram, hversu lengi og hvar. Ef farið er fram á frest skal skýrslufulltrúi ákveða hvort hann verður veittur.
2. Skýrslufulltrúi skal ákveða hvort heimilt sé að leggja fram ný gögn meðan á skýrslugjöf stendur og hvaða aðilar skuli gefa skýrslu fyrir hönd viðkomandi málsaðila.
3. Skýrslufulltrúi getur heimilað þeim aðilum, sem andmælagreinargerð er beint til, öðrum hlutaðeigendum, kvartendum, öðrum sem boðið hefur verið til skýrslugjafar, skrifstofum Eftirlitsstofnunar EFTA og stjórnvöldum EES-ríkjanna að bera fram spurningar við skýrslugjöf. Ef ekki reynist unnt, í undantekningartilvikum, að svara spurningu að öllu leyti eða að hluta við munnlega skýrslugjöf, getur skýrslufulltrúi heimilað að veitt sé skriflegt svar innan tiltekins frests. Skriflegt svar skal senda til allra þátttakenda í munnlegri skýrslugjöf, nema skýrslufulltrúi ákveði annað til að standa vörð um réttindi viðtakanda andmælagreinargerðar til að taka til varna eða viðskiptaleyndarmál eða aðrar trúnaðarupplýsingar annars aðila.
4. Skýrslufulltrúi er heimilt, til að tryggja að rétturinn til að flytja mál sitt sé virtur og að höfðu samráði við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar, að gefa hlutaðeigandi aðilum, öðrum hlutaðeigandi, kvartendum eða þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta í skilningi 5. gr. kost á að leggja fram frekari skriflegar athugasemdir að afstaðinni munnlegri skýrslugjöf. Skýrslufulltrúi skal ákveða frest fyrir framlagningu slíkra athugasemda. Eftirlitsstofnun EFTA ber ekki skylda til að taka skriflegar athugasemdir sem berast eftir þann frest til greina.

13. gr.

Verndun viðskiptaleyndarmála og trúnaður við munnlega skýrslugjöf

Sérhver aðili flytur alla jafna mál sitt að viðstöddum öllum þeim sem hefur verið boðið til munnlegrar skýrslugjafar. Skýrslufulltrúa er einnig heimilt að taka skýrslu af aðilum, einum í einu og fyrir luktum dyrum, með hliðsjón af lögmætum hagsmunum þeirra af verndun viðskiptaleyndarmála og annarra trúnaðarupplýsinga.

7. KAFLI

ÁFANGASKÝRSLA OG RÉTTUR TIL AÐ KOMA MEÐ ATHUGASEMDIR

14. gr.

Áfangaskýrsla og athugasemdir

1. Skýrslufulltrúi skal leggja áfangaskýrslu fyrir valdbæran stjórnarmann um skýrslugjöfina og þær niðurstöður sem hann kemst að um hvort raunhæf vernd réttinda sem varða málsmeðferð hafi verið virt. Athugasemdir í þessari skýrslu skulu varða málsmeðferð, m.a. eftirfarandi:

- a) birtingu gagna og aðgang að málsskjölum,
- b) frest til að svara andmælagreinargerð,
- c) að réttur til að flytja mál sitt sé virtur,
- d) að munnleg skýrslugjöf fari rétt fram.

Afrit af skýrslunni skal afhent deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar og laga- og umsýsludeild.

2. Skýrslufulltrúa er að auki heimilt, óháð skýrslunni sem um getur í 1. mgr., að gera athugasemdir við frekari framvindu og hlutlægni málsmeðferðarinnar. Í því sambandi skal skýrslufulltrúi einkum leitast við að tryggja að við undirbúning á drögum að skýrslu Eftirlitsstofnunar EFTA sé tilhlýðilegt tillit tekið til allra staðreynda sem skipta máli, hvort sem þær eru hagstæðar eða óhagstæðar fyrir viðkomandi aðila, þar með taldar staðreyndir málsins varðandi alvarleika hvers brots. Slíkar athugasemdir geta t.d. varðað nauðsyn þess að viðbótarupplýsinga sé aflað, afturköllun tiltekinna andmæla, framsetningu frekari andmæla eða tillögur um frekari rannsókn samkvæmt V. þætti II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól.

Slíkum athugasemdum skal komið á framfæri við deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar og laga- og umsýsludeild.

8. KAFLI

SKULDBINDINGAR OG UPPGJÖR

15. gr.

Skuldbindingar og uppgjör

1. Aðilar að málsmeðferðinni sem bjóðast til að koma til móts við athugasemdirnar sem Eftirlitsstofnun EFTA gerði í bráðabirgðamati sínu samkvæmt 9. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól geta leitað til skýrslufulltrúa á öllum stigum málsins samkvæmt 9. gr. til að tryggja raunhæfa framkvæmd réttinda þeirra sem varða málsmeðferð.

2. Aðilar að meðferð mála er varða ólöglegt samráð fyrirtækja sem taka þátt í viðræðum um uppgjör samkvæmt grein 10a í III. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól geta leitað til skýrslufulltrúa á öllum stigum uppgjörsmæðferðarinnar til að tryggja raunhæfa framkvæmd réttinda þeirra sem varða málsmeðferð.

9. KAFLI

LOKASKÝRSLA

16. gr.

Innihald og afhending áður en ákvörðun er samþykkt

1. Skýrslufulltrúi skal, á grundvelli draga að ákvörðun sem leggja á fyrir ráðgjafarnefndina í viðkomandi máli, skrifa lokaskýrslu um hvort rétturinn til að flytja mál sitt hefur verið virtur, eins og um getur í 1. mgr. 14. gr., á öllum stigum málsins. Í þessari skýrslu skal einnig metið hvort drögin að ákvörðuninni fjalla eingöngu um andmæli sem aðilum hefur verið gefinn kostur á að tjá sig um.
2. Lokaskýrsla skal lögð fram fyrir valdbæran stjórnarmann, deildarstjóra skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar og laga- og umsýsludeild. Henni skal komið á framfæri við rétt yfirvöld í EFTA-ríkjunum sem eiga aðild að EES og við framkvæmdastjórn Evrópusambandsins í samræmi við ákvæði um samvinnu sem mælt er fyrir um í bókun 23 við EES-samninginn.

17. gr.

Skýrsla lögð fyrir Eftirlitsstofnun EFTA og birting

1. Lokaskýrsla skýrslufulltrúa skal lögð fyrir Eftirlitsstofnun EFTA, ásamt drögunum að ákvörðun sem henni hafði verið afhent, til að tryggja að þegar Eftirlitsstofnun EFTA tekur ákvörðun í einstaka máli, hafi hún allar upplýsingar sem skipta máli um meðferð málsins og um hvort réttur viðkomandi að því er varðar málsmeðferð hafi verið virtur allan tímann meðan á málsmeðferð stóð.
2. Skýrslufulltrúa er heimilt að gera breytingar á lokaskýrslunni í ljósi hvers kyns breytinga á drögunum að ákvörðun áður en Eftirlitsstofnun EFTA samþykkir hana.
3. Eftirlitsstofnun EFTA skal koma lokaskýrslu skýrslufulltrúa, ásamt ákvörðuninni, á framfæri við þá sem ákvörðuninni er beint til. Hún skal birta lokaskýrslu skýrslufulltrúa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau, ásamt ákvörðuninni, að teknu tilliti til lögmætra hagsmuna fyrirtækja að því er varðar verndun viðskiptaleyndarmála þeirra.

10. KAFLI

LOKAÁKVÆÐI

18. gr.

Niðurfelling og bráðabirgðaákvæði

1. Fella ber ákvörðun 177/02/COL frá 30. október 2002 og ákvörðun 792/08/COL frá 17. desember 2008 úr gildi.
2. Málsmeðferðarþrep sem þegar hafa verið tekin samkvæmt ákvörðun 177/02/COL og/eða ákvörðun 792/08/COL frá 17. desember 2008 gilda áfram. Skýrslufulltrúa er heimilt, í tengslum við rannsóknarráðstafanir sem voru gerðar áður en ákvörðun þessi öðlaðist gildi, að neita að sinna skyldustörfum sínum samkvæmt 4. gr.

Í tilvikum þar sem upphaf málsmeðferðar samkvæmt 6. mgr. 11. gr. II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól eða upphaf málsmeðferðar samkvæmt staflað c) í 1. mgr. 6. gr. IV. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól hófst áður en ákvörðun þessi öðlaðist gildi, skulu áfangaskýrsla samkvæmt 14. gr. ákvörðunar þessarar og lokaskýrsla samkvæmt 16. gr. ákvörðunar þessarar ekki taka til rannsóknarstigsins nema skýrslufulltrúi ákveði annað.

19. gr.

Gildistaka

Ákvörðun þessi telst fullgild á ensku og gengur hún í gildi daginn sem hún er samþykkt. Ákvörðunin skal birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

20. gr.

EFTA-ríkjunum skal til upplýsingar sent eintak af ákvörðun þessari.

21. gr.

Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skal til upplýsingar sent eintak af ákvörðun þessari.

Gjört í Brussel 29. nóvember 2012.

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Oda Helen Sletnes
Forseti

Sverrir Haukur Gunnlaugsson
Stjórnarmaður

ÁKVÖRÐUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

2013/EES/40/03

438/12/COL

frá 28. nóvember 2012

um áttugustu og sjöttu breytingu á málsmeðferðar- og efnisreglum á sviði ríkisaðstoðar

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið ⁽¹⁾, einkum 61., 62. og 63. gr. og bókun 26,með vísan til samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, ⁽²⁾ einkum staflíðar b) í 2. mgr. 5. gr. og 24. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Kafli leiðbeinandi reglna Eftirlitsstofnunar EFTA um ríkisaðstoð, sem lýtur að aðstoð til björgunar og endurskipulagningar í illa stöddum fyrirtækjum ⁽³⁾, á að falla úr gildi 30. nóvember 2012 ⁽⁴⁾.Þessi kafli samsvarar leiðbeinandi reglum Evrópubandalagsins um ríkisaðstoð til björgunar og endurskipulagningar í illa stöddum fyrirtækjum, ⁽⁵⁾ sem féllu úr gildi 9. október 2012. ⁽⁶⁾Hinn 28. júlí 2012 samþykkti framkvæmdastjórn Evrópusambandsins orðsendingu um framlengingu á gildistíma leiðbeinandi reglna Evrópubandalagsins um ríkisaðstoð til björgunar og endurskipulagningar í illa stöddum fyrirtækjum frá 1. október 2004 þar til nýjar reglur kæmu í staðinn. ⁽⁷⁾

Þess vegna verður að framlengja gildistíma núgildandi kafla um ríkisaðstoð til björgunar og endurskipulagningar í illa stöddum fyrirtækjum til þess að tryggja að EES-reglum um ríkisaðstoð sé beitt á sama hátt hvarvetna á Evrópska efnahagssvæðinu.

Haft hefur verið samráð við framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-ríkin.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Gildistími kaflans í leiðbeinandi reglum um ríkisaðstoð, sem lýtur að aðstoð til björgunar og endurskipulagningar í illa stöddum fyrirtækjum, framlengist þar til nýjar reglur komi í hans stað.

2. gr.

Fullgild er aðeins ensk útgáfa þessarar ákvörðunar.

Gjört í Brussel 28. nóvember 2012.

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Oda Helen Sletnes
ForsetiSverrir Haukur Gunnlaugsson
Stjórnarmaður⁽¹⁾ „EES-samningurinn“.⁽²⁾ „Samningurinn um eftirlitsstofnun og dómstól“.⁽³⁾ Stjótið. ESB L 97, 15.4.2005, bls. 41, og EES-viðbætur nr. 18, 15.4.2005, bls. 1.⁽⁴⁾ Sjá 90. mgr., framlengdur með ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 433/09/COL frá 30. október 2009 um sjötugustu og þriðju breytingu á málsmeðferðar- og efnisreglum á sviði ríkisaðstoðar. Stjótið. ESB L 48, 25.2.2010, bls. 27, og EES-viðbætur nr. 9, 25.2.2010, bls. 12.⁽⁵⁾ Stjótið. ESB C 244, 1.10.2004, bls. 2–17.⁽⁶⁾ Sjá 102. mgr., framlengdur með orðsendingu framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna um framlengingu á gildistíma leiðbeinandi reglna Evrópubandalagsins um ríkisaðstoð til björgunar og endurskipulagningar í illa stöddum fyrirtækjum, Stjótið. ESB C 156, 9.7.2009, bls. 3.⁽⁷⁾ Stjótið. ESB C 296, 2.10.2012, bls. 3.

Upplýsingar frá EFTA-rikinum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beiðingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu))

2013/EES/40/04

I. HLUTI

Tilvísunarnúmer aðstoðar	GBER 3/2013/REG	
EFTA-ríki	Noregur	
Hérað	Heiti héraðs (NUTS) Þelamerkurfylki	Staða með tilliti til byggðaaðstoðar Blönduð svæði
Stofnun sem veitir aðstoð	Heiti	Telemark Utviklingsfond (Þróunarsjóður Þelamerkur)
	Póstfang	Postboks 2844 NO-3702 Skien, Norge
	Vefsetur	http://www.telemarkutviklingsfond.no
Fyrirsögn aðstoðarráðstöfunar	Telemark Utviklingsfonds støtteordning (Aðstoðarkerfi þróunarsjóðs Þelamerkur)	
Innlend lagaákvæði (tilvísun til opinberrar útgáfu lagaákvæðanna)	Telemark Utviklingsfond (Þróunarsjóður Þelamerkur) var settur á laggirnar í samræmi við samning frá 9. desember 2009 milli Þelamerkurfylkis annars vegar og átta sveitarfélaga hins vegar (Fyresdal, Hjartdal, Kvitseid, Nissedal, Seljord, Tinn, Tokke og Vinje). Sjóðurinn mun veita aðstoð í samræmi við eigin félagslög/samþykktir þar sem fram kemur að aðstoð skuli veitt í samræmi við ríkisaðstoðarreglur EES og að hana beri að nota innan Þelamerkurfylkis. Að auki mun sjóðurinn gera samninga við viðtakendur aðstoðar.	
Vefslóð að heildartexta aðstoðarákvæðanna	Heildartextann verður hægt að nálgast á eftirfarandi vefsetri: http://www.telemarkutviklingsfond.no/	
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi	Já
Gildistími	Aðstoðarkerfi	1.3.2013 til 31.12.2013 1.3.2013 til 3.6.2014 að því er varðar byggðaaðstoð.
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar atvinnugreinar sem eiga rétt á aðstoð	Já
Tegund viðtakanda	Lítill og meðalstór fyrirtæki	Já
	Stórfyrirtæki	Já
Fjárveiting	Fyrirhuguð árleg heildarfjárveiting til kerfisins	Árleg fjárveiting: um það bil 35 milljónir NOK
Aðstoðarform (5. gr.)	Styrkur	Já
	Lán	Já

II. HLUTI

Almenn markmið (upptalning)	Markmið (upptalning)	Hámarksaðstoðar- hlutfall í % eða hámarksaðstoðar- fjárhæð í NOK	Lítill og meðalstór fyrirtæki –viðbótaraðstoð í %
Aðstoð til byggðafjárfestinga og til eflingar atvinnu	Aðstoðarkerfi	15%	10% til meðalstórra fyrirtækja 20% til lítilla fyrirtækja.
Aðstoð við nýstofnuð lítil fyrirtæki (14. gr.)		25% fyrstu þrjú árin eftir stofnun fyrirtækisins. 15% næstu tvö árin þar á eftir. Hámarksaðstoð á fyrirtæki: ein milljón EUR. Árleg fjárhæð aðstoðar á fyrirtæki skal ekki vera meiri en 33% af hámarksaðstoðar- fjárhæðinni.	0%
Aðstoð til fjárfestinga til eflingar atvinnu í litlum og meðalstórum fyrirtækjum (15. gr.)		20% til lítilla fyrirtækja 10% til meðalstórra fyrirtækja	0%
Aðstoð við nýstofnuð smáfyrirtæki kvenna (16. gr.)		15% Hámarksaðstoð sem greidd er hverjum aðstoðarþega: ein milljón EUR. Árleg fjárhæð aðstoðar á fyrirtæki skal ekki vera meiri en 33% af hámarksaðstoðar- fjárhæðinni.	0%
Aðstoð í umhverfis- verndarskyni (17.–25. gr.)	Fjárfestingaraðstoð í umhverfisverndarskyni, veitt til að stuðla að orkusparnaði (21. gr.)	60% ef reiknað út samkvæmt stafl. a) í 1. mgr. 21. gr. 20% ef reiknað út samkvæmt stafl. b) í 1. mgr. 21. gr.	10% til meðalstórra fyrirtækja 20% til lítilla fyrirtækja
Aðstoð vegna kaupa á ráðgjöf fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki og þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í kaupstefnum (26.–27. gr.)	Aðstoð vegna kaupa á ráðgjöf fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki (26. gr.)	50%	0%
	Aðstoð vegna þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í kaupstefnum (27. gr.)	50%	0%

Aðstoð til rannsóka, þróunarstarfs og nýsköpunar (30.–37. gr.)	Aðstoð til rannsóka- og þróunarverkefna (31. gr.)	Grunnrannsóknir (stafl. a) í 2. mgr. 31. gr.)	100%	0%
		Iðnrannsóknir (stafl. b) í 2. mgr. 31. gr.)	50%	10% til meðalstórra fyrirtækja 20% til litilla fyrirtækja (Bæta má við 15% til allra fyrirtækja meðan aðstoðarlutfallið er ekki hærra en 80%, ef skilyrðum í i., ii. og iii. lið í stafl. b) í 4. mgr. 31. gr. er fullnægt.)
		Þróunarstarf (stafl. c) í 2. mgr. 31. gr.)	25%	10% til meðalstórra fyrirtækja 20% til litilla fyrirtækja (Bæta má við 15% til allra fyrirtækja meðan aðstoðarlutfallið er ekki hærra en 80%, ef skilyrðum í i., ii. og iii. lið í stafl. b) í 4. mgr. 31. gr. er fullnægt.)
	Aðstoð vegna tæknilegra hagkvæmniathugana (32. gr.)		65% til athugana áður en iðnrannsóknir hefjast 40% til athugana áður en þróunarstarf hefst	10% til litilla og meðalstórra fyrirtækja
	Aðstoð við litil og meðalstór fyrirtæki vegna kostnaðar sem tengist hugverkarétti á sviði iðnaðar (33. gr.)		100% vegna kostnaðar sem tengist grunnrannsóknum 50% vegna kostnaðar sem tengist iðnrannsóknum 25% vegna kostnaðar sem tengist þróunarstarfi	10% til meðalstórra fyrirtækja 20% til litilla fyrirtækja (Bæta má við 15% til allra fyrirtækja meðan aðstoðarlutfallið er ekki hærra en 80%, ef skilyrðum í i., ii. og iii. lið í stafl. b) í 4. mgr. 31. gr. er fullnægt.)
	Aðstoð við ung sprotafyrirtæki (35. gr.)		1,25 milljónir EUR til fyrirtækja á svæðum sem eiga kost á byggðaaðstoð samkvæmt stafl. c) í 3. mgr. 61. gr. EES-samningsins. 1 milljón EUR til annarra aðstoðarþega.	
	Aðstoð til kaupa á ráðgjafarþjónustu og stoðþjónustu á sviði nýsköpunar (36. gr.)		200 000 EUR á fyrirtæki á þriggja ára tímabili.	
	Aðstoð til að gera kleift að fá sérfræðimenntað starfsfólk að láni (37. gr.)		50%	
Aðstoð til fræðslustarfs (38. og 39. gr.)	Sértækt fræðslustarf (1. mgr. 38. gr.)		25%	10% til meðalstórra fyrirtækja 20% til litilla fyrirtækja
	Almennt fræðslustarf (2. mgr. 38. gr.)		60%	10% til meðalstórra fyrirtækja 20% til litilla fyrirtækja

Upplýsingar frá EFTA-ríkjum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beiðingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu))

2013/EES/40/05

I. HLUTI

Tilvísunarnúmer aðstoðar	GBER 5/2013/INN	
EFTA-ríki	Noregur	
Hérað	Ósló og Akershus	Staða með tilliti til byggðaaðstoðar
Stofnun sem veitir aðstoð	Heiti	Óslóborg
	Póstfang	Ráðhuset NO-0037 Oslo Norge
	Vefslóð	www.oslo.kommune.no
Fyrirsögn aðstoðarráðstöfunar	Regionalt innovasjonsprogram 2013 (Áætlun um nýsköpun í héraði 2013)	
Innlend lagaákvæði (tilvísun til opinberrar útgáfu lagaákvæðanna)	Tillaga 1 S (2012–2013) http://www.regjeringen.no/nb/dep/fin/dok/regpubl/prop/2012-2013/prop-1-s-20122013--20122013.html?id=703367	
Vefslóð að heildartexta aðstoðarákvæðanna	http://www.akershus.no/tema/naering/Arkiv/?article_id=57850	
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi	Já
	Sérákvæðin aðstoð	Á ekki við
Gildistími	Aðstoðarkerfi	1.1.2013 til 31.12.2013
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar atvinnugreinar sem eiga rétt á aðstoð	Allar atvinnugreinar
Tegund viðtakanda	Lítill og meðalstór fyrirtæki	Já
	Stórfyrirtæki	Já
Fjárveiting	Fyrirhuguð árleg heildarfjárveiting til kerfisins	Heildarfjárhæð (2013) 10 430 000 NOK
Aðstoðarform (5. gr.)	Styrkur	Já

II. HLUTI

Almenn markmið (upptalning)	Markmið (upptalning)	Hámarksaðstoðarhlutfall í % eða hámarksaðstoðarfjárhæð í NOK	Lítill og meðalstór fyrirtæki –viðbótaraðstoð í %
Aðstoð vegna kaupa á ráðgjöf fyrir lítill og meðal- stór fyrirtæki og þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í kaupstefnum (26. og 27. gr.)	Aðstoð vegna kaupa á ráðgjöf fyrir lítill og meðalstór fyrirtæki (26. gr.)	50%	
Aðstoð til rannsóknna, þróunar og nýsköpunar (30.–37. gr.)	Aðstoð til rannsóknna- og þróunar- verkefna (31. gr.)	Grunn- rannsóknir (stafl. a) í 2. mgr. 31. gr.)	Á ekki við
		Iðnrannsóknir (stafl. b) í 2. mgr. 31. gr.)	Á ekki við
		Þróunarstarf (stafl. c) í 2. mgr. 31. gr.)	Á ekki við
	Aðstoð vegna tæknilegra hagkvæmniathugana (32. gr.)	Á ekki við	
	Aðstoð við lítill og meðalstór fyrirtæki vegna kostnaðar sem tengist hugverkarétti á sviði iðnaðar (33. gr.)	Á ekki við	
	Aðstoð vegna rannsókna og þróunar í landbúnaði og sjávarútvegi (34. gr.)	Á ekki við	
	Aðstoð við ung sprotafyrirtæki (35. gr.)	1 milljón EUR	
	Aðstoð til kaupa á ráðgjafarþjónustu og stoðþjónustu á sviði nýsköpunar (36. gr.)	200 000 EUR á hvern aðstoðarþega á þriggja ára tímabili	
	Aðstoð til að gera kleift að fá sérfræðimenntað starfsfólk að láni (37. gr.)	Á ekki við	
Fræðslustarf (38.–39. gr.)	Sértæk fræðsla (1. mgr. 38. gr.)	25%	
	Almenn fræðsla (2. mgr. 38. gr.)	60%	

Upplýsingar frá EFTA-rikinum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu))

2013/EES/40/06

I. HLUTI

Tilvísunarnúmer aðstoðar	GBER 6/2013/EMP	
EFTA-ríki	Noregur	
Stofnun sem veitir aðstoð	Heiti	Arbeids- og velferdsetaten (NAV)
	Póstfang	Postboks 5 NO-0130 Oslo, Norge
	Vefsetur	www.nav.no
Fyrirsögn aðstoðarráðstöfunar	Tilskudd til opprettelse av nye tiltaksplasser (Styrkur til að standa straum að kostnaði við uppbyggingu verndaðra vinnustaða)	
Innlend lagaákvæði (tilvísun til opinberrar útgáfu lagaákvæðanna)	Forskrift 11. desember 2008 nr. 1320 om arbeidsrettede tiltak mv. (Reglugerð 1320/2008)	
Vefslóð að heildartexta aðstoðarákvæðanna	http://www.lovdata.no/for/sf/ad/xd-20081211-1320.html#map016	
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi	X
Gildistími	Aðstoðarkerfi	Ótímabundið aðstoðarkerfi
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar atvinnugreinar sem eiga rétt á aðstoð	X
Tegund viðtakanda	Lítill og meðalstór fyrirtæki	X
	Stórfyrirtæki	X
Fjárveiting	Fyrirhuguð árleg heildarfjárveiting til kerfisins	U.þ.b. 5 milljónir NOK
Aðstoðarform (5. gr.)	Styrkur	X

II. HLUTI

Almenn markmið (upptalning)	Markmið (upptalning)	Hámarksaðstoðarhlutfall í % eða hámarksaðstoðarfjárhæð í NOK	Lítill og meðalstór fyrirtæki –viðbótaraðstoð í %
Aðstoð við starfsmenn sem standa höllum fæti og við fatlaða starfsmenn (40.–42. gr.)	Aðstoð í formi styrkja vegna launakostnaðar í tengslum við ráðningu starfsmanna sem standa höllum fæti (40. gr.)		Styrkir vegna launakostnaðar allt að 50% í allt að eitt ár
	Aðstoð í formi styrkja vegna launakostnaðar í tengslum við ráðningu fatlaðra starfsmanna (41. gr.)		Styrkir vegna launakostnaðar allt að 60% í allt að þrjú ár

Upplýsingar frá EFTA-rikinum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við gerðina sem um getur í lið 1j í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beiðingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu))

2013/EES/40/07

I. HLUTI

Tilvísunarnúmer aðstoðar	GBER 7/2013/EMP	
EFTA-riki	Noregur	
Stofnun sem veitir aðstoð	Heiti	Arbeids- og velferdsetaten (NAV)
	Póstfang	Postboks 5, NO-0130 Oslo, Norge
	Vefsetur	www.nav.no
Fyrirsögn aðstoðarráðstöfunar	Tilskudd til teknisk tilrettelegging (Styrkur vegna starfsmanna sem eiga undir högg að sækja á vinnumarkaði)	
Innlend lagaákvæði (tilvísun til opinberrar útgáfu lagaákvæðanna)	Forskrift 11. desember 2008 nr. 1320 om arbeidsrettede tiltak mv. (Reglugerð 1320/2008)	
Vefslóð að heildartexta aðstoðarákvæðanna	http://www.lovdata.no/for/sf/ad/xd-20081211-1320.html#map017	
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi	X
Gildistími	Aðstoðarkerfi	Ótímabundið aðstoðarkerfi
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar atvinnugreinar sem eiga rétt á aðstoð	X
Tegund viðtakanda	Lítill og meðalstór fyrirtæki	X
	Stórfyrirtæki	X
Fjárveiting	Fyrirhuguð árleg heildarfjárveiting til kerfisins	U.þ.b. 0,7 milljónir NOK
Aðstoðarform (5. gr.)	Styrkur	X

II. HLUTI

Almenn markmið (upptalning)	Markmið (upptalning)	Hámarksaðstoðarlutfall í % eða hámarksaðstoðarfjárhæð í NOK	Lítill og meðalstór fyrirtæki –viðbótaraðstoð í %
Aðstoð við starfsmenn sem standa höllum fæti og við fatlaða starfsmenn (40.–42. gr.)	Aðstoð í formi styrkja vegna launakostnaðar í tengslum við ráðningu starfsmanna sem standa höllum fæti (40. gr.)	Styrkir vegna launakostnaðar allt að 50% í allt að eitt ár	
	Aðstoð í formi styrkja vegna launakostnaðar í tengslum við ráðningu fatlaðra starfsmanna (41. gr.)	Styrkir vegna launakostnaðar allt að 60% í allt að þrjú ár	

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2013/EES/40/08

(mál COMP/M.6929 – Lotte Chemical Corporation/Versalis/JV)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 4. júlí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kóreska fyrirtækið Lotte Chemical Corporation („LCC“), sem tilheyrir japansk-kóresku samsteypunni Lotte Group („Lotte“), og ítalska fyrirtækið Versalis S.p.A („Versalis“), sem lýtur yfirráðum hins ítalska Eni S.p.A. („Eni“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í nýstofnuðu, sameiginlegu kóresku fyrirtæki („JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - LCC: framleiðsla á mjög fjölbreyttum vörum úr jarðolíu, m.a. plasti, gerviefnum og grunnefnum, HDPE, PP og MEG
 - Lotte: eignarhaldsfélag sem á hluti í félögum í fjölbreyttum atvinnugreinum, svo sem í tengslum við matvæli, smásölu, hótélrekstur, iðefnaframleiðslu, byggingarstarfsemi og fjármál
 - Versalis: framleiðsla og markaðssetning margvíslegra vara úr jarðolíu, svo og sala á sérleyfum í tengslum við tækni og verkunnáttu fyrirtækisins
 - Eni: samþætt orkufyrirtæki sem stundar leit, framleiðslu og markaðssetningu á olíu og gasi, raforkuframleiðslu, framleiðslu á iðefnum úr jarðolíu, þjónustu við olíuleitarsvæði, byggingarstarfsemi og tæknivinnu
 - JV: mun þróa og reka jarðolíuverksmiðju í Kóreu þar sem framleidd verða tiltekin teygjuefni
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 199, 11. júlí 2013). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6929 – Lotte Chemical Corporation/Versalis/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/40/09****(mál COMP/M.6934 – Norges Bank/Generali/Group of Buildings in Paris)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. júlí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið NBIM Clement SCI, óbeint dótturfélag norska fyrirtækisins Norges Bank, öðlast með hlutafjárkaupum, ásamt ítalska fyrirtækinu Assicurazioni Generali, í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í frönsku fyrirtækjunum SCI Pasquier, SCI Malesherbes, SCI Daumesnil, SCI 15 Scribe og SAS 100 CE (einu nafni „markfyrirtækin“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Norges Bank: seðlabanki Noregs, sem einnig hefur umsýslu með gjaldeyrisvarasjóði Noregs og lífeyrissjóði ríkisins - Útlönd
 - Assicurazioni Generali: váttryggingasamsteypa
 - Markfyrirtækin: fimm fasteignir í París
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 196, 9. júlí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6934 – Norges Bank/Generali/Group of Buildings in Paris, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6958 – CD&R/We Buy Any Car)

2013/EES/40/10

1. Framkvæmdastjórninni barst 4. júlí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið CDR Osprey (Cayman) Partners L.P. („CDR“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í breska fyrirtækinu We Buy Any Car Limited („WBAC“), sem lýtur endanlegum yfirráðum breska fyrirtækisins Pennine Metals B Limited.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - CD&R: fjárfestingarsamsteypa sem fjárfestir í óskráðum félögum og ræður m.a. yfir BCA Remarketing Ltd, bresku hlutafélagi sem veitir þjónustu á sviði heildsöluuppbóða á notuðum, vélknúnum ökutækjum
 - WBAC: breskt hlutafélag sem selur notuð, vélknúin ökutæki til almennings á Netinu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 199, 11. júlí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6958 – CD&R/We Buy Any Car, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/40/11****(mál COMP/M.6961 – Goldman Sachs/Gávea Investimentos/JV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. júní 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Goldman Sachs Group („Goldman Sachs“) og brasilíska fyrirtækið Gávea Investimentos Ltda („Gávea Investimentos“), sem lýtur óbeinum yfirráðum bandaríska fyrirtækisins J.P. Morgan, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í brasilíska fyrirtækinu Cell Sites Solutions Cessão de Infraestrutura S.A. („Cell Sites Solutions“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Goldman Sachs: fjárfestingarbankastarfsemi um heim allan, umsýsla með verðbréfum og fjárfestingum og veitir fjármálaþjónustu
 - Gávea Investimentos: umsýslufyrirtæki með fjárfestingum með áherslu á óskráð félög, vogunarsjóði, hlutabréfasjóði og fasteignasjóði
 - JP Morgan: eignarhaldsfélag á fjármálasviði með starfsemi innan fjölbreyttra rekstrarþátta, m.a. fjárfestingarbankastarfsemi, fjármálaþjónustu fyrir einstaklinga, kortaþjónustu og almennrar bankastarfsemi, verðbréfaþjónustu, eignastýringar og þjónustu við eigið hlutafé fyrirtækja og hluti í óskráðum félögum
 - Cell Sites Solutions: nýstofnað fyrirtæki sem mun stunda kaup, uppbyggingu og hýsingu þráðlausra fjarskiptamiðstöðva í Rómönsku Ameríku
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 195, 6. júlí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6961 – Goldman Sachs/Gávea Investimentos/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/40/12****(mál COMP/M.6963 – Archer Daniels Midland Company/GrainCorp)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. júní 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Archer Daniels Midland („ADM“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í ástralska fyrirtækinu GrainCorp Limited („GrainCorp“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - ADM: vinnsla á olíufræi, maís, hveiti, kakó og öðrum hrávörum í landbúnaði og er stór framleiðandi grænmetisolíu, prótínmjóls, sætuefna úr maís, hveitis, lífdísils, etanóls og annarra virðisaukandi innihaldsefna í matvæli og fóður. ADM ræður einnig yfir hnattrænu flutningakerfi til að afla, geyma, hreinsa og flytja landbúnaðarhrávörur, eins og olíufræ, maís, hveiti, dúrru, hafragrjón og bygg, svo og unnar landbúnaðarvörur
 - GrainCorp: ræður yfir geymsluhúsnæði og stundar rekstur hafna á austurströnd Ástralíu. GrainCorp framleiðir malt á heimsvísu, með rekstur í Ástralíu, Norður-Ameríku og Evrópu. Það selur einnig korn og olíufræ um heim allan, m.a. á EES-svæðinu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 196, 9. júlí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6963 – Archer Daniels Midland Company/GrainCorp, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/40/13****(mál COMP/M.6969 – Valeant Pharmaceuticals International/Bausch & Lomb Holdings)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. júlí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kanadíska fyrirtækið Valeant Pharmaceuticals International, Inc. („Valeant“), fyrirtæki í opinberri eigu, stofnað samkvæmt kanadískum lögum, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í fyrirtækinu Bausch & Lomb Holdings Incorporated („Bausch & Lomb“), sem er í einkaeigu og með höfuðstöðvar í Rochester í New York-ríki í Bandaríkjunum.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Valeant: þróun, framleiðsla og sala sérlyfja, einkum á sviði húðlækninga, taugalækninga og vörumerktra samheitalyfja
 - Bausch & Lomb: þróun, framleiðsla og sala á vörum til augnlækninga, skurðlækningabúnaði og snertilinum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 196, 9. júlí 2013). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6969 – Valeant Pharmaceuticals International/Bausch & Lomb Holdings, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/40/14****(mál COMP/M.6972 – BC Partners/Springer Science + Business Media)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. júlí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið BC European Capital IX („BC Fund“), fyrir milligöngu eins eigenda sinna, hins breska CIE Management IX Limited („CIE IX“), og sem lýtur endanlegum yfirráðum breska fyrirtækisins BC Partners Holdings Limited („BC Partners Holdings“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu Springer Science + Business Media AG („SSBM“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - BC Partners Holdings: eignarhaldsfélag sjóða BC sem fjárfesta í óskráðum félögum
 - SSBM: útgefandi kennslu- og fræðibóka og tímarita á sviði vísinda, tækni og læknisfræði
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 197, 10. júlí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6972 – BC Partners/Springer Science + Business Media, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6975 – DUBAL Holding/MDCI/EGA JV)

2013/EES/40/15

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. júní 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækin MDC Industry Holding Company LLC („MDCI“), dótturfélag í einkaeigu Mubadala Development Company PJSC, og DUBAL Holding LLC („DUBAL Holding“), endanlega í einkaeigu Investment Corporation of Dubai, sem bæði eru frá Sameinuðu arabísku furstadæmunum, öðlast með hlutafjárkaupum, fyrir milligöngu nýstofnaðs, sameiginlegs félags, Emirates Global Aluminium PJSC („EGA JV“) frá Sameinuðu arabísku furstadæmunum, í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í fyrirtækinu Dubai Aluminium („DUBAL“) frá Sameinuðu arabísku furstadæmunum.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - MDCI: dótturfélag í einkaeigu Mubadala Development Company PJSC, fjárfestingar- og þróunarfélags sem er í einkaeigu stjórnvalda í furstadæminu Abú Dhabí
 - DUBAL Holding: dótturfélag í einkaeigu Investment Corporation of Dubai, fjárfestingarfélags í einkaeigu stjórnvalda í furstadæminu Dúbæ
 - DUBAL: framleiðsla og sala álafurða
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 195, 6. júlí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6975 – DUBAL Holding/MDCI/EGA JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6986 – Bain Capital/Maisons du Monde)

2013/EES/40/16

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 4. júlí 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Bain Capital Investors, LLC („Bain Capital“) öðlast með verðbréfakaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í franska fyrirtækinu Maisons du Monde Group („MDM Group“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Bain Capital: fjárfestingarfyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum
 - MDM Group: smásala á skrautmunum og húsgögnum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 199, 11. júlí 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6986 – Bain Capital/Maisons du Monde, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6739 – Allianz/VW Financial Services/JV)

2013/EES/40/17

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 7. mars 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á þýsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6739. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6873 – InterContinental Exchange/NYSE Euronext)

2013/EES/40/18

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 24. júní 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6873. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6883 – Canada Life/Irish Life)

2013/EES/40/19

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 31. maí 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6883. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6897 – Shell/Repsol (Major Part of LNG Business))

2013/EES/40/20

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 2. júlí 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6897. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6900 – Borealis/Rosier/GPN)

2013/EES/40/21

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 3. júní 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6900. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6908 – Randstad/USG Assets)

2013/EES/40/22

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 6. júní 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6908. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6921 – IBM Italia/UBIS)

2013/EES/40/23

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 19. júní 2013 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32013M6921. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Upplýsingar sem borist hafa frá aðildarríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans

2013/EES/40/24

(reglugerð um almenna hópundanþágu)

Tilvísunarnúmer Málsnúmer:	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.36021 (13/X)	Danmörk	Danmark Blönduð aðstoð	Støtte til strategisk forskning	Stjtið. ESB C 95, 3.4.2013, bls. 111
SA.36050 (13/X)	Austurríki	Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	ZIT13plus Technologie- und Innovationsförderungen für Wien 2013 – 2016	Stjtið. ESB C 95, 3.4.2013, bls. 112
SA.36053 (13/X)	Austurríki	Burgenland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Beteiligungsgrundsätze der BRB Burgenländische Risikokapital Beteiligungen AG	Stjtið. ESB C 95, 3.4.2013, bls. 113
SA.36062 (13/X)	Pólland	Centralny slaski (SRE 2001) Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	General Motors Manufacturing Poland Sp. z o.o.	Stjtið. ESB C 95, 3.4.2013, bls. 113
SA.36065 (13/X)	Belgía	Vlaams Gewest Blönduð aðstoð	Ecologiepremie-Plus	Stjtið. ESB C 95, 3.4.2013, bls. 114
SA.34879 (12/X)	Tékkland	Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Eko-Energie 3. výzva – prodloužení	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 65
SA.35023 (12/X)	Ítalía	Lombardia Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Blönduð aðstoð	Bando di concorso per l'erogazione di contributi a favore delle imprese bresciane dei settori industria, artigianato, agricoltura, commercio, turismo e servizi per la formazione professionale di imprenditori, dirigenti, collaboratori familiari e dipendenti anno 2012	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 66
SA.35907 (12/X)	Þýskaland	Niedersachsen Blönduð aðstoð	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung des niedersächsischen „Schaufensters Elektromobilität	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 67
SA.36066 (13/X)	Belgía	Vlaams Gewest Blönduð aðstoð	Strategische ecologiesteun	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 68
SA.36073 (13/X)	Lettland	Latvia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Atbalstītās nodarbinātības pasākumi mērķgrupu bezdarbniekiem	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 69
SA.36083 (13/X)	Þýskaland	Bayern Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bayern: Förderung der CO2-Vermeidung durch Biomasseheizanlagen (BioKlima)	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 70
SA.36093 (13/X)	Belgía	–	Tewerkstellingspremie 50+	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 71
SA.36101 (13/X)	Þýskaland	Sachsen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Förderrichtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst über die Gewährung von Innovationsprämien für kleine und mittlere Unternehmen im Freistaat Sachsen (InnoPrämie)	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 72
SA.36104 (13/X)	Ítalía	Umbria Blönduð aðstoð	Progetto di ricerca per il rilevamento della moria delle api e dello spopolamento degli alveari, integrativo di BEENET	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 73
SA.36117 (13/X)	Ungverjaland	Észak-Alföld Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Jászberény Város Önkormányzatának támogatási rendelete a vállalkozások beruházás ösztönzési és munkahely-teremtési helyi támogatásának programjáról	Stjtið. ESB C 99, 5.4.2013, bls. 74
SA.35921 (12/X)	Belgía	Oost-Vlaanderen Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie aan het Proefcentrum voor Sierteelt	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 34

Tilvísunarnúmer Málsnúmer:	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.35922 (12/X)	Belgía	Oost-Vlaanderen Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie aan het Interprovinciaal Proefcentrum voor de Aardappelteelt	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 34
SA.35924 (12/X)	Belgía	Oost-Vlaanderen Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Investeringtoelage aan het Provinciaal Proefcentrum voor de Groenteteelt	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 35
SA.35935 (12/X)	Bretland	East Midlands, West Midlands, Eastern, London, South East, South West, Wales, Scotland, North East, North West, Yorkshire and the Humber Blönduð aðstoð	Transitional time limited wage subsidy for ex-Remploy disabled employees scheme	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 36
SA.35936 (12/X)	Bretland	London Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Next Steps BIG Lottery Fund Grant to Addaction	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 37
SA.35990 (12/X)	Belgía	Vlaams Brabant Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie voor het project „duurzame aanpak van geuremissies”.	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 38
SA.36095 (13/X)	Ítalía	Talia Blönduð aðstoð	Bando 2012 - Ricerca ED Innovazione in Campo Ambientale -contributi alle università, enti ed istituti di ricerca di diritto pubblico, enti pubblici, organismi di ricerca di diritto privato senza scopo di lucro.	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 39
SA.36096 (13/X)	Þýskaland	Bayern Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bayern: Einzelbetriebliche Investitionsförderung; Verarbeitung und Vermarktung von Anhang I-Produkten	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 40
SA.36099 (13/X)	Finnland	–	Laki tutkimus- ja kehittämistoiminnan lisävähennyksestä vuosina 2013–2015	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 41
SA.36120 (13/X)	Danmörk	–	Bundfradrag i svovlafgiften	Stjtið. ESB C 128, 4.5.2013, bls. 41
SA.35534 (12/X)	Belgía	Rég. Bruxelles-Cabl./ Brussels Hfdst. Gew. Blönduð aðstoð	Aide en faveur de la recherche industrielle	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 15
SA.35652 (12/X)	Finnland	–	Uusiutuvan energian sekä energian säästön ja tehokkuuden RPA-tuki 10-12/2012	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 16
SA.36010 (13/X)	Spánn	Comunidad Valenciana Blönduð aðstoð	Convenio Ford motor GTDi	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 17
SA.36136 (13/X)	Þýskaland	Berlin Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Innovative Qualifizierung für ein Berliner Handwerk mit Zukunft (IQ Handwerk)	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 18
SA.36146 (13/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Richtlinie zur Förderung von Klimaschutzkonzepten in sozialen, kulturellen und öffentlichen Einrichtungen im Rahmen der Nationalen Klimaschutzinitiative	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 19
SA.36152 (13/X)	Ítalía	Sardegna Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	POR FESR 2007-2013 Asse VI Competitività – Linea d’attività 6.3.1.a. Azioni di sistema e supporto all’internazionalizzazione delle imprese. Avviso azioni di supporto all’internazionalizzazione delle PMI in forma aggregata	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 20
SA.36153 (13/X)	Ítalía	–	Regolamento per la concessione di aiuti alla formazione	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 21
SA.36155 (13/X)	Þýskaland	Hamburg Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Förderrichtlinie für die energetische Modernisierung der Gebäudehülle und Energieberatung von Nichtwohngebäuden	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 22

Tilvísunarnúmer Málsnúmer:	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.36193 (13/X)	Bretland	South West Wales Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Investment and employment aid for Hafal Mental Health centre	Stjtið. ESB C 136, 15.5.2013, bls. 23
SA.36097 (13/X)	Þýskaland	Bayern Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bayern: Förderung der Ausbildung von Dorfhelferinnen und Dorfhelfern	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 3
SA.36122 (13/X)	Þýskaland	Bayern Blönduð aðstoð	Bayerisches Programm zum verstärkten Ausbau von Tiefengeothermie- Wärmenetzen	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 4
SA.36137 (13/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Allgemeine Entlastung von der Energie- und von der Stromsteuer für Unternehmen des produzierenden Gewerbes und Unternehmen der Land- und Forstwirtschaft gemäß § 54 Energiesteuergesetz und § 9b Stromsteuergesetz	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 5
SA.36138 (13/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Steuerbegünstigung für bestimmte Biokraftstoffe (Fettsäuremethylester und Pflanzenöl)	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 5
SA.36141 (13/X)	Belgía	Rég.Bruxelles-Cabls./ Brussels HFDST.Gew. Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	subvention en faveur de la SA Abatan dans le cadre de la mise en oeuvre de son projet «Agro-Parc-Abatan», intégré au programme opérationnel Feder «Objectif 2013 : investissons ensemble dans le développement urbain !»	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 6
SA.36195 (13/X)	Belgía	Vlaams Gewest Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	subsidie aan Inagro vzw voor de uitvoering van het project „Biologische plantenveredeling vanuit en gericht op biologische diversiteit” kaderend binnen het CORE Organic II ERA-net project	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 7
SA.36219 (13/X)	Holland	Overijssel Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Investeringsreglement Energiefonds Overijssel	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 8
SA.36228 (13/X)	Ítalía	Marche Blönduð aðstoð	Contributi alle cooperative sociali di tipo «B» per il sostegno all'assunzione di persone svantaggiate di cui all'art. 4 della L. 381/91.	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 9
SA.36230 (13/X)	Ítalía	Sardegna Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Programma servizi per l'Innovazione	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 10
SA.36231 (13/X)	Ítalía	Liguria Blönduð aðstoð	Secondo bando attuativo D.L.T.M. «Ricerca industriale e sviluppo sperimentale a favore delle imprese del Distretto Ligure delle Tecnologie Marine» Asse 1, linea di attività 1.2.2 del POR FESR 2007-2013.	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 11
SA.36233 (13/X)	Þýskaland	Hamburg Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Programm A der Förderrichtlinie für energetische Modernisierung, Ausstattungsverbesserungen und umfassende Modernisierung von Mietwohnungen (2013)	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 12
SA.36247 (13/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Bundesprogramm Biologische Vielfalt	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 13
SA.36274 (13/X)	Spánn	Cantabria Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Programa INNPULSA 2012-2015-Línea COMPITE 2013	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 14
SA.36275 (13/X)	Spánn	Cantabria Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Programa INNPULSA 2012-2015-Línea COMPITE 2013	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 15
SA.36276 (13/X)	Spánn	Cantabria Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Programa INNPULSA 2012-2015 – Línea INVIERTE 2013	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 16

Tilvisunarnúmer Málsnúmer:	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákefna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.36277 (13/X)	Tékkland	Czech Republic Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Vrácení části spotřební daně zaplacené v cenách minerálních olejů uvedených v § 45 odst. 2 písm. c) zákona č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění p.p.	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 17
SA.36294 (13/X)	Svíþjóð	Sverige Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Statlig finansiering genom regionala utvecklingsbolag	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 18
SA.36326 (13/X)	Tékkland	Střední Čechy, Jihozápad, Severovýchod, Severozápad, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Inovace – Projekt – 4. výzva – 2. prodloužení	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 19
SA.36329 (13/X)	Eistland	Estonia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Kaitsetööstuse arendustegevuse toetamise põhimõtted ja kord	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 20
SA.36461 (13/X)	Búlgaría	Bulgaria Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Финансово подпомагане за обучение за придобиване на професионална квалификация	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 21
SA.36463 (13/X)	Belgía	Limburg (B) Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Reglement betreffende de subsidiëring van agrarische onderzoeksprojecten	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 22
SA.36466 (13/X)	Belgía	Vlaams Gewest Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie aan het Coördinatiecentrum praktijkgericht onderzoek en voorlichting Biologische Teelt vzw voor de periode vanaf 1 april 2013 tot en met 31 december 2014	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 23
SA.36470 (13/X)	Tékkland	Czech Republic Blönduð aðstoð	Centra kompetence	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 24
SA.36479 (13/X)	Eistland	Estonia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Keskkonnasõbraliku innovatsiooni arendamine informatsiooni- ja kommunikatsioonitehnoloogia abil	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 25
SA.36482 (13/X)	Litháen	Lithuania Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Ekonomikos augimo veiksmų programos 2 prioriteto „Verslo produktyvumo didinimas ir aplinkos verslui gerinimas“ priemonė „Invest LT-2“	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 26
SA.35873 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr. Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Entlastung von der Energie- und von der Stromsteuer für bestimmte energieintensive Unternehmen des produzierenden Gewerbes und der Landwirtschaft gemäß § 55 Energiesteuergesetz und § 10 Stromsteuergesetz (Spitzenausgleich).	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 31
SA.35874 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr. Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Steuerentlastung bei der Verwendung von Energieerzeugnissen zur Stromerzeugung in Anlagen zur gekoppelten Erzeugung von Kraft und Wärme (KWK-Anlagen) gemäß § 53b Energiesteuergesetz.	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 32
SA.35887 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr. Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Verwendung von Energieerzeugnissen in begünstigten Anlagen gemäß § 3 und § 3a Energiesteuergesetz	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 32
SA.36273 (13/X)	Ítalía	Abruzzo Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Por Fesr Abruzzo 2007-2013 Attività I.2.2. «Aiuti Alle Piccole Nuove Imprese Innovative»	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 33
SA.36289 (13/X)	Spánn	–	Préstamo a la Asociación de Interés General Madrid Network	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 34
SA.36298 (13/X)	Ítalía	Veneto Blönduð aðstoð	Fondo di rotazione e contributi in conto capitale per investimenti realizzati da pmi e finalizzati al contenimento dei consumi energetici	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 35

Tilvísunarnúmer Málsnúmer:	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.36301 (13/X)	Þýskaland	Berlin Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Berufsbegleitende Bachelorausbildung Elektro/Metall/ Maschinenbau/Mechatronik	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 36
SA.36306 (13/X)	Danmörk	Danmark Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Innovationsmiljøer	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 37
SA.36324 (13/X)	Danmörk	Danmark Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Markedsmodningsfonden	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 38
SA.36325 (13/X)	Danmörk	Danmark Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Grøn Omstillingsfond	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 39
SA.36332 (13/X)	Þýskaland	Sachsen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Schaufenster Elektromobilität Sachsen	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 40
SA.36344 (13/X)	Lettland	Latvia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Projektu iesniegumu atklātais konkurss “Kompleksi risinājumi siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšanai”	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 41
SA.36356 (13/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Dytiki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Bilateral RTD Cooperation Greece – Turkey 2013 – 2014	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 42
SA.36357 (13/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Dytiki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Sterea Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Notio Aigaio, Kriti Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bilateral RTD Cooperation Greece – France 2013	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 43
SA.36487 (13/X)	Svíþjóð	Sverige Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Stöd till metandieselefterkonvertering av arbetsmaskiner (MEKA)	Stjtið. ESB C 169, 14.6.2013, bls. 44
SA.27483 (X 56/09)	Ítalía	Liguria Blönduð aðstoð	Agevolazioni per investimenti per l’innovazione tecnologica	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 62
SA.27487 (X 61/09)	Ítalía	Liguria Blönduð aðstoð	Agevolazioni a favore di PMI per l’acquisto o il leasing di nuove macchine utensili o di produzione	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 63
SA.32086 (10/X)	Austurríki	Vorarlberg Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Vorarlberger Biomasse Nahwärme - Richtlinien 2010- 2013	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 64
SA.34164 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð, Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	KfW-Energieeffizienzprogramm	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 65
SA.34173 (12/X)	Ítalía	–	Programma AMVA, Apprendistato e Mestieri a Vocazione Artigianale: Avviso pubblico a sportello rivolto alle imprese per la richiesta di contributi finalizzati all’inserimento occupazionale con contratto di apprendistato	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 66

Tilvísunarnúmer Málsnúmer:	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.35355 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Energieeffizient Sanieren - Kommunale Unternehmen	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 67
SA.35940 (12/X)	Ítalía	Abruzzo Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Selezione e concessione di aiuti alle Destination Management Company (DMC) ed ai loro progetti di sviluppo Turistico di destinazione	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 68
SA.36049 (13/X)	Þýskaland	Dachau Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Containerdepot München-Ost	Stjtið. ESB C 186, 28.6.2013, bls. 69
SA.30208 (X 17/10)	Holland	Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma Stichting Kennisontwikkeling en Kennisoverdracht Bodem 2010-2014	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 47
SA.36154 (13/X)	Holland	Nederland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Teruggaafregeling energiebelasting op elektriciteit voor energie-intensieve bedrijven	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 48
SA.36370 (13/X)	Pólland	Jeleniogórsko- walbrzyski Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Mando Corporation Poland Sp. z o.o.	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 49
SA.36382 (13/X)	Austurríki	Wien Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Wien WORK – Integrativer Betrieb, Förderung Ausbildungs- und Produktionsstätte für behinderte Personen, Förderung gem. Art 42 AGVO	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 49
SA.36383 (13/X)	Bretland	Northern Ireland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Agricultural Research and Development Scheme (Northern Ireland) 2013 – 2020	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 50
SA.36496 (13/X)	Austurríki	Niederösterreich Blönduð aðstoð	Neufassung der NAFES-Förderungsrichtlinien	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 51
SA.36505 (13/X)	Grikkland	Kentriki Makedonia, Dytiki Ellada, Attiki Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Funding of Research Proposals Positively Evaluated under the 5th Call of ERC Grant Schemes	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 52
SA.36530 (13/X)	Holland	Overijssel Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Rijden op groen gas en electriciteit (aanschaf vrachtwagens)	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 53
SA.36540 (13/X)	Þýskaland	Merzig-Wadern Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Initiative Précise: Initiative zur Optimierung der präzisen elektrochemischen Prozesse für industrielle Serienfertigung in der Großregion	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 54
SA.36551 (13/X)	Ítalía	Emilia-Romagna Blönduð aðstoð	POR FESR 2007-2013 – Asse III, Attività III 1.2 e Piano di Azione ambientale per un futuro sostenibile 2008-2010: Modalità e criteri per la concessione di contributi finalizzati alla rimozione dell'amianto dagli edifici, la coibentazione degli edifici e l'installazione di pannelli solari fotovoltaici	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 55
SA.36555 (13/X)	Holland	Overijssel Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie energiesprong Consortium Flevogebouw Zwolle	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 56
SA.36572 (13/X)	Spánn	Cataluna Blönduð aðstoð	Acciones relativas a las unidades de apoyo a la actividad profesional en el marco de servicios de ayuda personal y social a las personas con discapacidad en los centros especiales de empleo.	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 56
SA.36583 (13/X)	Ungverjaland	Hungary Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	A Garantiqa Hitelgarancia Zrt által kezességvállalási díj csökkentése formájában nyújtott beruházási támogatás	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 57
SA.36607 (13/X)	Spánn	Galicia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Ayudas del Inega para proyectos de energías renovables	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 59
SA.36611 (13/X)	Þýskaland	Bayern Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bayern: Demonstrationsmaßnahmen zur Nutzung von Biomasse als regenerativer Energieträger (BioSol)	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 59

Tilvísunarnúmer Málsnúmer:	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákveðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.36747 (13/X)	Bretland	United Kingdom Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Amalgamation of all previous and future phases of Renewable Heat Premium Payment – Social Housing Competitions	Stjtið. ESB C 190, 28.6.2013, bls. 60
SA.36385 (13/X)	Lettland	Latvia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Atbalsts darba vietu radišanai	Stjtið. ESB C 190, 29.6.2013, bls. 65
SA.36580 (13/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	KfW-Programm Erneuerbare Energien „Speicher“	Stjtið. ESB C 190, 29.6.2013, bls. 66
SA.36584 (13/X)	Ítalía	Abruzzo Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Bando per la promozione sul proprio territorio regionale di iniziative di localizzazione, ampliamento e ammodernamento di unita industriali, attraverso contratti di sviluppo locali – titolo iv progetti di ricerca industriale e sviluppo sperimentale	Stjtið. ESB C 190, 29.6.2013, bls. 67
SA.36585 (13/X)	Ítalía	Abruzzo Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Bando per la promozione sul proprio territorio regionale di iniziative di localizzazione, ampliamento e ammodernamento di unita industriali, attraverso contratti di sviluppo locali – titolo iii progetti relativi ad investimenti in aree diverse da quelle di cui all’art. 107 3, C) TFUE	Stjtið. ESB C 190, 29.6.2013, bls. 68
SA.36586 (13/X)	Ítalía	Abruzzo Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bando per la promozione sul proprio territorio regionale di iniziative di localizzazione, ampliamento e ammodernamento di unita industriali, attraverso contratti di sviluppo locali – titolo ii – progetti relativi ad investimenti nelle aree 107 3, C) TFUE	Stjtið. ESB C 190, 29.6.2013, bls. 66

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
ráðsins 89/106/EEB frá 21. desember 1988 um samræmingu á lögum og
stjórnsýslufyrirmælum aðildarríkjanna um byggingarvörur**

2013/EES/40/25

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhafðra staðla samkvæmt samhafingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðla- samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhafður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 1:1998 Olíuofnar með ýribrennurum		1.1.2008	1.1.2009
	EN 1:1998/A1:2007	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 40-4:2005 Ljósastaurar – 4. hluti: Kröfur til ljósastaura úr bentri steinsteypu		1.10.2006	1.10.2007
	EN 40-4:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 40-5:2002 Ljósastaurar – 5. hluti: Kröfur til ljósastaura úr stáli		1.2.2003	1.2.2005
CEN	EN 40-6:2002 Ljósastaurar – 6. hluti: Kröfur til ljósastaura úr áli		1.2.2003	1.2.2005
CEN	EN 40-7:2002 Ljósastaurar – 7. hluti: Kröfur til ljósastaura úr treffastyrktum fjölliðublöndum		1.10.2003	1.10.2004
CEN	EN 54-2:1997 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 2: Stjórnstöðvar		1.1.2008	1.8.2009
	EN 54-2:1997/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.8.2009
	EN 54-2:1997/AC:1999		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 54-3:2001 Brunaviðvörðunarkerfi – 3. hluti: Brunaviðvörðunarbúnaður – Hljóðgjafar		1.4.2003	1.6.2009
	EN 54-3:2001/A1:2002	Athugasemd 3	1.4.2003	30.6.2005
	EN 54-3:2001/A2:2006	Athugasemd 3	1.3.2007	1.6.2009
CEN	EN 54-4:1997 Brunaviðvörðunarkerfi – 4. hluti: Aflgjafar		1.10.2003	1.8.2009
	EN 54-4:1997/A1:2002	Athugasemd 3	1.10.2003	1.8.2009
	EN 54-4:1997/A2:2006	Athugasemd 3	1.6.2007	1.8.2009
	EN 54-4:1997/AC:1999		1.6.2005	1.6.2005
CEN	EN 54-5:2000 Brunaviðvörðunarkerfi – 5. hluti: Hitaskynjarar – Punktskynjarar		1.4.2003	30.6.2005
	EN 54-5:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.4.2003	30.6.2005
CEN	EN 54-7:2000 Brunaviðvörðunarkerfi – 7. hluti: Reykskynjarar – Optískir og jónískir punktskynjarar		1.4.2003	1.8.2009
	EN 54-7:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.4.2003	30.6.2005
	EN 54-7:2000/A2:2006	Athugasemd 3	1.5.2007	1.8.2009
CEN	EN 54-10:2002 Brunaviðvörðunarkerfi – 10. hluti: Eldskynjarar – Punktskynjarar		1.9.2006	1.9.2008
	EN 54-10:2002/A1:2005	Athugasemd 3	1.9.2006	1.9.2008

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 54-11:2001 Brunaviðvörðunarkerfi – 11. hluti: Handvirkir boðar		1.9.2006	1.9.2008
	EN 54-11:2001/A1:2005	Athugasemd 3	1.9.2006	1.9.2008
CEN	EN 54-12:2002 Brunaviðvörðunarkerfi – 12. hluti: Reykskynjarar – Línuskynjarar sem nota ljósgeisla		1.10.2003	31.12.2005
CEN	EN 54-16:2008 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 16: Stýri- og aflestrarbúnaður fyrir talviðvörðunarkerfi		1.1.2009	1.4.2011
CEN	EN 54-17:2005 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 17: Skammhlaupseinangrarar		1.10.2006	1.12.2008
	EN 54-17:2005/AC:2007		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 54-18:2005 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 18: sendi- og móttökubúnaður		1.10.2006	1.12.2008
	EN 54-18:2005/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 54-20:2006 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 20: Reyksogsskynjarar		1.4.2007	1.7.2009
	EN 54-20:2006/AC:2008		1.8.2009	1.8.2009
CEN	EN 54-21:2006 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 21: Beiningarbúnaður fyrir neyðarboð og bilunarviðvaranir		1.3.2007	1.6.2009
CEN	EN 54-23:2010 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 23: Brunaviðvörðunarbúnaður – Sjónviðvörðunarbúnaður		1.12.2010	1.3.2013
CEN	EN 54-24:2008 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 24: Hlutir í talviðvörðunarkerfi – Hátalarar		1.1.2009	1.4.2011
CEN	EN 54-25:2008 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 25: Kerfispættir sem nota þráðlausar fjarskiptaleiðir		1.1.2009	1.4.2011
	EN 54-25:2008/AC:2012		1.7.2012	1.7.2012
CEN	EN 179:2008 Járnvara í byggingar – Neyðarútgangsbúnaður sem stjórnað er með handfangi eða þrýstiplötu til notkunar við flóttaleiðir – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 179:1997	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 197-1:2011 Sement – Hluti 1: Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur fyrir venjulegt sement	EN 197-1:2000 EN 197-4:2004	1.7.2012	1.7.2013
CEN	EN 295-1:2013 Frárennslislagnir úr brenndum leir – Hluti 1: Kröfur sem varða rör, festingar og tengi	EN 295-10:2005	1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 295-4:2013 Frárennslislagnir úr brenndum leir – Hluti 4: Kröfur fyrir breytistykki, tengibúnað og sveigjanleg tengi	EN 295-10:2005	1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 295-5:2013 Frárennslislagnir úr brenndum leir – Hluti 5: Kröfur fyrir götuð rör og tengi	EN 295-10:2005	1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 295-6:2013 Frárennslislagnir úr brenndum leir – Hluti 6: Kröfur fyrir samsetningarhluta mannopa og eftirlitsbrunna	EN 295-10:2005	1.11.2013	1.11.2014

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfur Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 295-7:2013 Frárennslislagnir úr brenndum leir – Hluti 7: Kröfur varðandi rör og tengingar til nota við undirrekstur	EN 295-10:2005	1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 331:1998 Handstýrðir kúlulokar og keilulokar með lokuðum botni til nota í gasleiðslum í byggingum		1.9.2011	1.9.2012
	EN 331:1998/A1:2010	Athugasemd 3	1.9.2011	1.9.2012
CEN	EN 413-1:2011 Sement til nota í múrvirki – 1. hluti: Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur	EN 413-1:2004	1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 416-1:2009 Gaskyntir geislahitarar með einum brennara til að hengja upp – Hluti 1: Öryggi		1.12.2009	1.12.2010
CEN	EN 438-7:2005 Háþrýstímótaðar lagskiptar skreytiplötur (HPL) – Plötur sem eru byggðar á hitaþrýstingunni (yfirleitt kallaðar lagskiptar þynnur) – 7. hluti: Þéttar lagskiptar plötur og HPL plötur úr samsettum efnum til nota utanhúss og innanhúss á vegg og í loft		1.11.2005	1.11.2006
CEN	EN 442-1:1995 Geisla- og hringstreymisofnar – 1. hluti: Tæknilýsing og kröfur		1.12.2004	1.12.2005
	EN 442-1:1995/A1:2003	Athugasemd 3	1.12.2004	1.12.2005
CEN	EN 450-1:2012 Svifaska í steinsteypu – 1. hluti: Skilgreining, eiginleikar og samræmis-skilyrði	EN 450-1:2005 + A1:2007	1.5.2013	1.5.2014
CEN	EN 459-1:2010 Kalksteinsmála – 1. hluti. Skilgreiningar, eiginleikar og samræmis-skilyrði	EN 459-1:2001	1.6.2011	1.6.2012
CEN	EN 490:2011 Þakskífur úr steinsteypu og festingar til þak- og veggklæðningar – Eiginleikar vöru	EN 490:2004	1.8.2012	1.8.2012
CEN	EN 492:2012 Þakplötur úr trefjasteypu og fylgihlutir – Eiginleikar og prófunaraðferðir	EN 492:2004	1.7.2013	1.7.2013
CEN	EN 494:2012 Bylgjulaga þakplötur úr trefjasteypu og fylgihlutir – Eiginleikar og prófunaraðferðir	EN 494:2004 + A3:2007	1.8.2013	1.8.2013
CEN	EN 516:2006 Raðframleiddir fylgihlutir fyrir þök – Aðgönguleiðir að þökum – Göngupallar, þrep og stig		1.11.2006	1.11.2007
CEN	EN 517:2006 Raðframleiddir fylgihlutir fyrir þök – Öryggiskrókar á þök		1.12.2006	1.12.2007
CEN	EN 520:2004+A1:2009 Gifspölur – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 520:2004	1.6.2010	1.12.2010
CEN	EN 523:2003 Stálkápur fyrir forspennustrengi – Íðorð, kröfur og gæðaeftirlit		1.6.2004	1.6.2005
CEN	EN 534:2006+A1:2010 Bárlaga jarðbikspölur – Framleiðslukröfur og prófunaraðferðir	EN 534:2006	1.1.2011	1.1.2011

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 544:2011 Jarðbikspakflögur styrktar með steinefnum og/eða gerviefnum	EN 544:2005	1.4.2012	1.4.2012
CEN	EN 572-9:2004 Gler í byggingar – Almennar glervörur úr natríumkalksilícati – 9. hluti: Samræmismat		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 588-2:2001 Trefjasteypurur fyrir niðurföll og ræsi – 2. hluti: Mannop og eftirlitsbrunnar		1.10.2002	1.10.2003
CEN	EN 598:2007+A1:2009 Rör, tengi og fylgihlutir úr seigu jární ásamt samsetningum þeirra til nota við fráveitur – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 598:2007	1.4.2010	1.4.2011
CEN	EN 621:2009 Gaskyntir iðuhitarar til hitunar á rými annarsstaðar en á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er ekki meira en 300 kW, án viftu til að flytja brunaloft og/eða afgangsgas		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 671-1:2012 Föst slökkvikerfi – Slöngukerfi – 1. hluti: Slöngukefli með hálfstífum slöngum	EN 671-1:2001	1.3.2013	1.7.2013
CEN	EN 671-2:2012 Föst slökkvikerfi – Slöngukerfi – 2. hluti: Slöngukerfi með samanbrotnum slöngum	EN 671-2:2001	1.3.2013	1.7.2013
CEN	EN 681-1:1996 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislislagnir – 1. hluti: Hitahert gúmmí		1.1.2003	1.1.2009
	EN 681-1:1996/A1:1998	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-1:1996/A2:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-1:1996/A3:2005	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 681-2:2000 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislislagnir – 2. hluti: Hitadeigt gúmmíkennt efni		1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-2:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-2:2000/A2:2005	Athugasemd 3	1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 681-3:2000 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislislagnir – 3. hluti: Blöðrótt efni úr hitahertu gúmmí		1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-3:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-3:2000/A2:2005	Athugasemd 3	1.7.2012	1.7.2012
CEN	EN 681-4:2000 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislislagnir – 4. hluti: Þéttingar úr steypu pólýúretani		1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-4:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-4:2000/A2:2005	Athugasemd 3	1.7.2012	1.7.2013

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 682:2002 Gúmmíkenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi þéttingar sem notaðar eru á rör og festingar sem flytja gas og kolvetnisvökva		1.10.2002	1.12.2003
	EN 682:2002/A1:2005	Athugasemd 3	1.7.2012	1.7.2012
CEN	EN 771-1:2011 Kröfur til múrsteina – 1. hluti: Múrsteinar úr leir	EN 771-1:2003	1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 771-2:2011 Kröfur til múrsteina – 2. hluti: Múrsteinar úr kalsíumsilikati	EN 771-2:2003	1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 771-3:2011 Kröfur til múrsteina – 3. hluti: Múrsteinar úr steinsteypu (þung og létt fylliefni)	EN 771-3:2003	1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 771-4:2011 Kröfur til múrsteina – 4. hluti: Múrsteinar úr hita- og þrýstihertri frauðsteypu	EN 771-4:2003	1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 771-5:2011 Kröfur til múrsteina – 5. hluti: Sérframleiddir múrsteinar úr steinsteypu	EN 771-5:2003	1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 771-6:2011 Kröfur til múrsteina – Hluti 6: Múrsteinar úr náttúrulegum steini	EN 771-6:2005	1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 777-1:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – Hluti 1: Kerfi D, öryggi		1.11.2009	1.11.2010
CEN	EN 777-2:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – 2. hluti: Kerfi E, öryggi		1.11.2009	1.11.2010
CEN	EN 777-3:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – Hluti 3: Kerfi F, öryggi		1.11.2009	1.11.2010
CEN	EN 777-4:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – Hluti 4: Kerfi H – Öryggi		1.11.2009	1.11.2010
CEN	EN 778:2009 Gasknúrir iðuhitarar til hitunar á rými á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er meira en 70 kW, án viftu til að flytja brunaloft og/eða afgangsgas		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 845-1:2003+A1:2008 Skilgreining stoðþátta fyrir múrvirki – 1. hluti: Bindingar, togbönd, upphengi og knegti	EN 845-1:2003	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 845-2:2003 Skilgreining stoðþátta fyrir múrvirki – 2. hluti: Burðarbitar yfir dyrum og gluggum		1.2.2004	1.4.2006
CEN	EN 845-3:2003+A1:2008 Skilgreining stoðþátta fyrir múrvirki – 3. hluti: Fúgustyrking úr stálneti	EN 845-3:2003	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 858-1:2002 Skiljukerfi fyrir léttu vökva (t.d. olíu og bensín) – 1. hluti: Grunnatriði vöruhönnunar, skilvirkni og prófunar, merking og gæðaeftirlit		1.9.2005	1.9.2006
	EN 858-1:2002/A1:2004	Athugasemd 3	1.9.2005	1.9.2006

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfur Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 877:1999 Steypujárnsrör og -tengi, samskeyti og aukahlutir fyrir fráveitur – Kröfur, prófunaraðferðir og gæðatrygging		1.1.2008	1.9.2009
	EN 877:1999/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.9.2009
	EN 877:1999/A1:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 934-2:2009 + A1:2012 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 2. hluti: Íblöndunarefni í steinsteypu – Skilgreiningar, kröfur, samræmisauðkenningar og merkingar	EN 934-2:2009	1.3.2013	1.9.2013
CEN	EN 934-3:2009 + A1:2012 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 3. hluti: Íblöndunarefni í múr til nota í múrvirki – Skilgreiningar, kröfur, samræmi, auðkenning og merking	EN 934-3:2009	1.3.2013	1.9.2013
CEN	EN 934-4:2009 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 4. hluti: Íblöndunarefni í þunnfljótandi múr til nota með forspennustrengjum – Skilgreiningar, kröfur, samræmi, auðkenning og merking	EN 934-4:2001	1.3.2010	1.3.2011
CEN	EN 934-5:2007 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 5. hluti: Íblöndunarefni til nota í sprautusteypu – Skilgreiningar, kröfur, samræmi, auðkenning og merking		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 969:2009 Rör, tengi og fylgihlutir úr seigu jární ásamt samsetningum þeirra til nota í gasleiðslur – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 997:2012 Salernisskálur og salerni með vatnslás	EN 997:2003	1.12.2012	1.6.2013
	EN 997:2012/AC:2012		1.3.2013	1.3.2013
CEN	EN 998-1:2010 Kröfur til múrs til nota í múrvirki – 1. hluti: Þússningarmúr	EN 998-1:2003	1.6.2011	1.6.2012
CEN	EN 998-2:2010 Kröfur til múrs til nota í múrvirki – 2. hluti: Múr til nota í múrvirki	EN 998-2:2003	1.6.2011	1.6.2012
CEN	EN 1013:2012 Ljósbleypin, mótuð plastklæðning til innri og ytri nota á einföld þök, vegg og loft – Kröfur og prófunaraðferðir		1.9.2013	1.9.2014
CEN	EN 1020:2009 Gaskyntir iðuhitarar til hitunar á rými annarsstaðar en á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er ekki meira en 300 kW, með viftu til að flytja brunaloft eða afgangsgas		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 1036-2:2008 Gler í byggingar – Speglar úr silfurhúðuðu flotgleri til nota innanhúss – Hluti 2: Samræmismat; vörustaðall		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1051-2:2007 Gler í byggingar – Glerhleðslusteinir og glergötusteinir – Hluti 2: Samræmismat/vörustaðall		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1057:2006+A1:2010 Kopar og koparblöndur – Heildregin kringlótt koparrör fyrir vatn og gas til nota í hreinlætis- og hitunarbúnaði	EN 1057:2006	1.12.2010	1.12.2010
CEN	EN 1090-1:2009+A1:2011 Byggingareiningar úr stáli og áli – Almenn afhendingarskilyrði	EN 1090-1:2009	1.9.2012	1.7.2014
CEN	EN 1096-4:2004 Gler í byggingar – Húðað gler – 4. hluti: Samræmismat		1.9.2005	1.9.2006

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 1123-1:1999 Heitsinkhúðaðar múffutengdar stálpípur með saum og tengistykki fyrir fráveitur – 1. hluti: Kröfur, prófanir og gæðaeftirlit		1.6.2005	1.6.2006
	EN 1123-1:1999/A1:2004	Athugasemd 3	1.6.2005	1.6.2006
CEN	EN 1124-1:1999 Rýðfríar, múffutengdar stálpípur með saum og tengistykki fyrir fráveitur – 1. hluti: Kröfur, prófanir og gæðaeftirlit		1.6.2005	1.6.2006
	EN 1124-1:1999/A1:2004	Athugasemd 3	1.6.2005	1.6.2006
CEN	EN 1125:2008 Járnvara í byggingar – Neyðarútgangsbúnaður stjórnað með slá til notkunar við flóttaleiðir – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 1125:1997	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1154:1996 Járnvara í byggingar – Stýrður dyralokunarbúnaður – Kröfur og prófunaraðferðir		1.10.2003	1.10.2004
	EN 1154:1996/A1:2002	Athugasemd 3	1.10.2003	1.10.2004
	EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 1155:1997 Járnvara í byggingar – Rafknúinn festibúnaður til að halda vængjahurðum opnum – Kröfur og prófunaraðferðir		1.10.2003	1.10.2004
	EN 1155:1997/A1:2002	Athugasemd 3	1.10.2003	1.10.2004
	EN 1155:1997/A1:2002/AC:2006		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 1158:1997 Járnvara í byggingar – Samstillingarbúnaður fyrir hurðir – Kröfur og prófunaraðferðir		1.10.2003	1.10.2004
	EN 1158:1997/A1:2002	Athugasemd 3	1.10.2003	1.10.2004
	EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 1168:2005+A3:2011 Forsteyptar steinsteypuvörur – Holplötur	EN 1168:2005+A2:2009	1.7.2012	1.7.2013
CEN	EN 1279-5:2005+A2:2010 Gler í byggingar – Einangrunargler – 5. hluti: Samræmismat	EN 1279-5:2005+A1:2008	1.2.2011	1.2.2012
CEN	EN 1304:2005 Þakskífur úr leir og festingar – Skilgreiningar og eiginleikar vöru		1.2.2006	1.2.2007
CEN	EN 1317-5:2007+A2:2012 Öryggisbúnaður vega – Hluti 5: Vörukröfur og samræmismat fyrir vegahindranir	EN 1317-5:2007+A1:2008	1.1.2013	1.1.2013
	EN 1317-5:2007+A2:2012/AC:2012		1.3.2013	1.3.2013
CEN	EN 1319:2009 Gasknúnrir iðuhitarar til hitunar á rými á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er ekki meira en 70 kW, með víftu		1.10.2010	1.10.2011
CEN	EN 1337-3:2005 Legur – 3. hluti: gúmmilegur		1.1.2006	1.1.2007
CEN	EN 1337-4:2004 Legur – 4. hluti: Rúllulegur		1.2.2005	1.2.2006
	EN 1337-4:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 1337-5:2005 Legur – 5. hluti: pottlegur		1.1.2006	1.1.2007

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 1337-6:2004 Legur – 6. hluti: Armafóðringar		1.2.2005	1.2.2006
CEN	EN 1337-7:2004 Legur – 7. hluti: Kúlulaga og sívalar PTFE (Polytetrafluoroethylen) legur	EN 1337-7:2000	1.12.2004	1.6.2005
CEN	EN 1337-8:2007 Legur í mannvirki – Hluti 8: Láréttar stýringar og festingar		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1338:2003 Steinar úr steinsteypu til steinlagna – Kröfur og prófunaraðferðir		1.3.2004	1.3.2005
	EN 1338:2003/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 1339:2003 Hellur úr steinsteypu til hellulagna – Kröfur og prófunaraðferðir		1.3.2004	1.3.2005
	EN 1339:2003/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 1340:2003 Kantsteinar úr steinsteypu – Kröfur og prófunaraðferðir		1.2.2004	1.2.2005
	EN 1340:2003/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 1341:2012 Hellur úr náttúrulegum steini fyrir steinlagn utanhúss – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 1341:2001	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 1342:2012 Götusteinar úr náttúrulegum steini fyrir steinlagn utanhúss – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 1342:2001	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 1343:2012 Kantsteinar úr náttúrulegum steini fyrir steinlagn utanhúss – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 1343:2001	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 1344:2002 Götusteinar úr leir ásamt fylgihlutum fyrir lagn á sand – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2003	1.1.2004
CEN	EN 1423:2012 Efni til vegmerkinga – Sáldurefni – Glerperlur, viðnámsaukandi korn og blöndur af hvoru tveggja	EN 1423:1997	1.11.2012	1.11.2012
CEN	EN 1433:2002 Frárennslsrör á svæðum sem ætluð eru akandi og gangandi vegfarendum – Flokkun, hönnun og prófunarkröfur, merking og mat á samræmi		1.8.2003	1.8.2004
	EN 1433:2002/A1:2005	Athugasemd 3	1.1.2006	1.1.2006
CEN	EN 1457-1:2012 Reykháfar – Reykrör í loftrásir úr leir eða keramik – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 1457:1999	1.11.2012	1.11.2013
CEN	EN 1457-2:2012 Reykháfar – Reykrör í loftrásir úr leir eða keramik – Hluti 2: Reykrör sem starfa við blautar aðstæður – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 1457:1999	1.11.2012	1.11.2013
CEN	EN 1463-1:2009 Efni til vegmerkinga – Vegbólur með endurskini – Hluti 1: Nothæfiskröfur í upphaflegu ástandi	EN 1463-1:1997	1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 1469:2004 Vörur úr náttúrulegum steini – Plötur til klæðningar – Kröfur		1.7.2005	1.7.2006

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 1504-2:2004 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðæftirlit og mat á samræmi – 2. hluti: Yfirborðsverndarkerfi fyrir steinsteypu		1.9.2005	1.1.2009
CEN	EN 1504-3:2005 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðæftirlit og mat á samræmi – 3. hluti: Viðgerðir á steinsteypu með og án burðarhlutverks		1.10.2006	1.1.2009
CEN	EN 1504-4:2004 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðæftirlit og mat á samræmi – 4. hluti: Lím til byggingarnota		1.9.2005	1.1.2009
CEN	EN 1504-5:2004 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðæftirlit og mat á samræmi – 5. hluti: Innsprautun í steinsteypuvirki		1.10.2005	1.1.2009
CEN	EN 1504-6:2006 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðæftirlit og mat á samræmi – Hluti 6: Festing bendistáls		1.6.2007	1.1.2009
CEN	EN 1504-7:2006 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðæftirlit og mat á samræmi – Hluti 7: Tæringarvarnir bendingar		1.6.2007	1.1.2009
CEN	EN 1520:2011 Forsteyptar bentar einingar með opnum léttum fylliefnum	EN 1520:2002	1.1.2012	1.1.2013
CEN	EN 1748-1-2:2004 Gler í byggingar – Sérstakar grunnvörur – Hluti 1-2: Bórsilíkatgler – Samræmismat/Vörustaðall		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 1748-2-2:2004 Gler í byggingar – Sérstakar grunnvörur – Hluti 2-2: Keramikgler – Samræmismat		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 1806:2006 Reykháfar – Reykrörseiningar úr leir eða keramik fyrir einfalda reykfáfa – Kröfur og prófunaraðferðir		1.5.2007	1.5.2008
CEN	EN 1825-1:2004 Smurolíuskiljur – 1. hluti: Grunnatriði hönnunar, skilvirkni og prófun, merking og gæðæftirlit		1.9.2005	1.9.2006
	EN 1825-1:2004/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 1856-1:2009 Reykháfar – Kröfur til reykfáfa úr málm – 1. hluti: Hlutar í reykfáfakerfi	EN 1856-1:2003	1.3.2010	1.3.2011
CEN	EN 1856-2:2009 Reykháfar – Nothæfiskröfur til reykfáfa úr málm – 2. hluti: Málmfóðringar og reykrör til tenginga	EN 1856-2:2004	1.3.2010	1.3.2011
CEN	EN 1857:2010 Reykháfar – Einingar – Reykrörsfóðringar úr steinsteypu	EN 1857:2003+A1:2008	1.1.2011	1.1.2012
CEN	EN 1858:2008+A1:2011 Reykháfar – Einingar – Reykrörseiningar úr steinsteypu	EN 1858:2008	1.4.2012	1.4.2013
CEN	EN 1863-2:2004 Gler í byggingar – Hitahert gler úr natríumkalksilíkati – 2. hluti: Samræmismat		1.9.2005	1.9.2006

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 1873:2005 Raðframleiddir fylgihlutir fyrir þök – Ofanljós úr plasti – Eiginleikar og prófunaraðferðir		1.10.2006	1.10.2009
CEN	EN 1916:2002 Rör og fylgihlutir úr steinsteypu, óbent, með stáltrefjum og með bendistáli		1.8.2003	23.11.2004
	EN 1916:2002/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 1917:2002 Mannop og eftirlitsbrunnar úr steinsteypu, óbent, með stáltrefjum og með bendistáli		1.8.2003	23.11.2004
	EN 1917:2002/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 1935:2002 Járnvara í byggingar – einása lamir – Kröfur og prófunaraðferðir		1.10.2002	1.12.2003
	EN 1935:2002/AC:2003		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 10025-1:2004 Heitvalsað efni úr óblönduðu byggingarstáli – 1. hluti: Almenn skilyrði fyrir afhendingu		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 10088-4:2009 Ryðfrítt stál – Hluti 4: Tæknileg afhendingarskilyrði fyrir plötur/pynnur úr tæringarþolnu stáli til nota í byggingum		1.2.2010	1.2.2011
CEN	EN 10088-5:2009 Ryðfrítt stál – Hluti 5: Tæknileg afhendingarskilyrði fyrir teina, stangir, vír og vörur úr björtu tæringarþolnu stáli til nota í byggingum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 10210-1:2006 Holar burðareiningar framleiddar við hita úr óblönduðu stáli og finkorna stáli – Hluti 1: Tæknileg afhendingarskilyrði		1.2.2007	1.2.2008
CEN	EN 10219-1:2006 Kaldformaðar soðnar holar burðareiningar úr óblönduðu stáli og finkorna stáli – Hluti 1: Tæknileg afhendingarskilyrði		1.2.2007	1.2.2008
CEN	EN 10224:2002 Rör og tengihlutir úr stáli fyrir flutning á vatnsríkum vökvum, svo sem neysluvatni – Tæknileg afhendingarskilyrði		1.4.2006	1.4.2007
	EN 10224:2002/A1:2005	Athugasemd 3	1.4.2006	1.4.2007
CEN	EN 10255:2004+A1:2007 Rör úr óblönduðu stáli sem henta til rafsðu og snittunar – Tæknileg afhendingarskilyrði		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 10311:2005 Rörtengi til tengingar á stálrörum og festingar til nota við flutning á vatni og öðrum vatnsríkum vökvum		1.3.2006	1.3.2007
CEN	EN 10312:2002 Soðin rör úr ryðfríu stáli til flutnings á vatnsríkum vökvum, svo sem neysluvatni – Tæknileg afhendingarskilyrði		1.4.2006	1.4.2007
	EN 10312:2002/A1:2005	Athugasemd 3	1.4.2006	1.4.2007
CEN	EN 10340:2007 Steypujárnvörur til mannvirkjagerðar		1.1.2010	1.1.2011
	EN 10340:2007/AC:2008		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 10343:2009 Stál til snöggkælingar og temprunar til nota í byggingum – Tæknileg afhendingarskilyrði		1.1.2010	1.1.2011

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhfæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 12004:2007 + A1:2012 Flísalím – Kröfur, samræmismat, flokkun og merking	EN 12004:2007	1.4.2013	1.7.2013
CEN	EN 12050-1:2001 Fráveitudælubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 1. hluti: Dælubúnaður til að dæla fráveituvatni með seyr		1.11.2001	1.11.2002
CEN	EN 12050-2:2000 Fráveitudælubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 2. hluti: Dælubúnaður til að dæla fráveituvatni án seyr		1.10.2001	1.10.2002
CEN	EN 12050-3:2000 Fráveitudælubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 3. hluti: Dælubúnaður til takmarkaðra nota að dæla fráveituvatni með seyr		1.10.2001	1.10.2002
CEN	EN 12050-4:2000 Fráveitudælubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 4. hluti: Einstreymislokar fyrir fráveituvatn með eða án seyr		1.10.2001	1.10.2002
CEN	EN 12057:2004 Vörur úr náttúrulegum steini – Flísar – Kröfur		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 12058:2004 Vörur úr náttúrulegum steini – Plötur á gólf og þrep – Kröfur		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 12094-1:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 1. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir rafknúinn sjálfvirkan stjórn- og seinkunarbúnað		1.2.2004	1.5.2006
CEN	EN 12094-2:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 2. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir órafknúinn sjálfvirkan stjórn- og seinkunarbúnað		1.2.2004	1.5.2006
CEN	EN 12094-3:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 3. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir handvirkan gangsetningar- og stöðvunarbúnað		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-4:2004 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 4. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir loka á háþrýstihylki og opnunarbúnað þeirra		1.5.2005	1.8.2007
CEN	EN 12094-5:2006 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 5. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir há- og lághrýstistýriloka og opnunarbúnað þeirra	EN 12094-5:2000	1.2.2007	1.5.2009
CEN	EN 12094-6:2006 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 6. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir rofbúnað sem ekki er rafknúinn	EN 12094-6:2000	1.2.2007	1.5.2009
CEN	EN 12094-7:2000 Föst slökkvikerfi – Íhlutar í gasslökkvikerfi – 7. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir dreifara		1.10.2001	1.4.2004
	EN 12094-7:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.11.2005	1.11.2006
CEN	EN 12094-8:2006 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – Hluti 8: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir tengi		1.2.2007	1.5.2009

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 12094-9:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 9. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir sérhæfða brunaskynjara		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-10:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 10. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir þrýstimæla og þrýstirofa		1.2.2004	1.5.2006
CEN	EN 12094-11:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 11. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir vogir		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-12:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 12. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir loftknúinn viðvörunarbúnað		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-13:2001 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 13. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir eftirlits- og einstreymisloka		1.1.2002	1.4.2004
	EN 12094-13:2001/AC:2002		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 12101-1:2005 Reyk- og hitastýribúnaður – 1. hluti: Tæknilysing fyrir reyktaálma		1.6.2006	1.9.2008
	EN 12101-1:2005/A1:2006	Athugasemd 3	1.12.2006	1.9.2008
CEN	EN 12101-2:2003 Reyk- og hitastýribúnaður – 2. hluti: Kröfur til náttúrulegra reyk- og hitaræsikerfa		1.4.2004	1.9.2006
CEN	EN 12101-3:2002 Reyk- og hitastýribúnaður – 3. hluti: Kröfur til vélknúinna reyk- og hitavífta		1.4.2004	1.4.2005
	EN 12101-3:2002/AC:2005		1.1.2006	1.1.2006
CEN	EN 12101-6:2005 Reyk- og hitastýribúnaður – 6. hluti: Kröfur til þrýstingsmunarkerfa – Ósamsett		1.4.2006	1.4.2007
	EN 12101-6:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 12101-7:2011 Reyk- og hitastýribúnaður – Hluti 7: Reykstýrirásir		1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 12101-8:2011 Reyk- og hitastýribúnaður – Hluti 8: Reykstýrilokur		1.2.2012	1.2.2013
CEN	EN 12101-10:2005 Reyk- og hitastýribúnaður – Hluti 10: Aflgjafar		1.10.2006	1.5.2012
	EN 12101-10:2005/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 12150-2:2004 Gler í byggingar – Hitahert öryggisgler úr natríumkalksilíkati – 2. hluti: Samræmismat		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 12209:2003 Járnvara í byggingar – Lásar og læsingar – Handvirkir lásar og læsingar – Kröfur og prófunaraðferðir		1.12.2004	1.6.2006
	EN 12209:2003/AC:2005		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 12259-1:1999 + A1:2001 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 1. hluti: Úðarar		1.4.2002	1.9.2005
	EN 12259-1:1999 + A1:2001/A2:2004	Athugasemd 3	1.3.2005	1.3.2006
	EN 12259-1:1999 + A1:2001/A3:2006	Athugasemd 3	1.11.2006	1.11.2007

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 12259-2:1999 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 2. hluti: Varðlokar fyrir blaut kerfi		1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-2:1999/A1:2001	Athugasemd 3	1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-2:1999/A2:2005	Athugasemd 3	1.9.2006	1.8.2007
	EN 12259-2:1999/AC:2002		1.6.2005	1.6.2005
CEN	EN 12259-3:2000 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 3. hluti: Varðlokar fyrir þurr úðakerfi		1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-3:2000/A1:2001	Athugasemd 3	1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-3:2000/A2:2005	Athugasemd 3	1.9.2006	1.8.2007
CEN	EN 12259-4:2000 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 4. hluti: Vatnsknúnar bjöllur		1.1.2002	1.4.2004
	EN 12259-4:2000/A1:2001	Athugasemd 3	1.1.2002	1.4.2004
CEN	EN 12259-5:2002 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 5. hluti: Vatnsflæðisnemar		1.7.2003	1.9.2005
CEN	EN 12271:2006 Yfirborðsþekja – Kröfur		1.1.2008	1.1.2011
CEN	EN 12273:2008 Klæðning með flotbiki – Kröfur		1.1.2009	1.1.2011
CEN	EN 12285-2:2005 Verkstæðisframleiddir stáltankar – 2. hluti: Láréttir sívalir tankar með einfaldri eða tvöfaldri klæðningu til ofanjarðargeymslu á eldfimur og öeldfimur vatnsmengandi vökum		1.1.2006	1.1.2008
CEN	EN 12326-1:2004 Flöguberg og aðrar steinvörur til nota í þak- og veggklæðningar – 1. hluti: Kröfur		1.5.2005	1.5.2008
CEN	EN 12337-2:2004 Gler í byggingar – Efnahert gler úr natríumkalksilícati – 2. hluti: Samræmisat/Vörustaðall		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 12352:2006 Umferðarstjórnubúnaður – Viðvörðunar- og öryggisljósabúnaður		1.2.2007	1.2.2008
CEN	EN 12368:2006 Umferðarstjórnubúnaður – Umferðarljós		1.2.2007	1.2.2008
CEN	EN 12380:2002 Undirþrýstingslokar fyrir frárennsliskerfi – Kröfur, prófunaraðferðir og mat á samræmi		1.10.2003	1.10.2004
CEN	EN 12446:2011 Reykháfar – Einingar – Ytri veggeiningar úr steinsteypu	EN 12446:2003	1.4.2012	1.4.2013
CEN	EN 12467:2012 Plötur úr trefjasteypu – Eiginleikar og prófunaraðferðir	EN 12467:2004	1.7.2013	1.7.2013
CEN	EN 12566-1:2000 Skólphreinsibúnaður fyrir lítil kerfi, ígildi allt að 50 íbúa – 1. hluti: Verksmiðjuframleiddar rotþrær		1.12.2004	1.12.2005
	EN 12566-1:2000/A1:2003	Athugasemd 3	1.12.2004	1.12.2005

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 12566-3:2005+A1:2009 Skólphreinsibúnaður fyrir lítil kerfi fyrir allt að 50 íbúa – Hluti 3: Samsettar og/eða ósamsettar skólphreinsistöðvar fyrir íbúabyggð	EN 12566-3:2005	1.11.2009	1.11.2010
CEN	EN 12566-4:2007 Skólplagnir fyrir lítil kerfi fyrir allt að 50 íbúa – Hluti 4: Rotþrær sem settar eru saman á vettvangi úr forsmíðuðum einingum		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12566-6:2013 Skólphreinsibúnaður fyrir lítil kerfi fyrir allt að 50 íbúa – Hluti 6: Tilbúnað hreinsieiningar fyrir skólp úr rotþrórm		1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 12591:2009 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Eiginleikar jarðbiks til nota í slitlög		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 12620:2002+A1:2008 Fylliefni í steinsteypu	EN 12620:2002	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12676-1:2000 Ljósiskermar til nota á vegum – 1. hluti: Kröfur og eiginleikar		1.2.2004	1.2.2006
	EN 12676-1:2000/A1:2003	Athugasemd 3	1.2.2004	1.2.2006
CEN	EN 12737:2004+A1:2007 Forsteyptar steinsteypuvörur – Gólfrim í gripahús		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12764:2004+A1:2008 Hreinlætistöki – Tæknilýsing fyrir nuddpotta	EN 12764:2004	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12794:2005+A1:2007 Forsteyptar steinsteypuvörur – Grundunarstaurar	EN 12794:2005	1.2.2008	1.2.2009
	EN 12794:2005+A1:2007/AC:2008		1.8.2009	1.8.2009
CEN	EN 12809:2001 Sjálfstæðir katlar í heimahús sem nota fast eldsneyti – Nafnvarmagjöf allt að 50 kW – Kröfur og prófunaraðferðir		1.7.2005	1.7.2007
	EN 12809:2001/A1:2004	Athugasemd 3	1.7.2005	1.7.2007
	EN 12809:2001/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
	EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 12815:2001 Sjálfstæðar eldavélir í heimahúsum sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		1.7.2005	1.7.2007
	EN 12815:2001/A1:2004	Athugasemd 3	1.7.2005	1.7.2007
	EN 12815:2001/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
	EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 12839:2012 Forsteyptar einingar úr steinsteypu – Einingar í girðingar	EN 12839:2001	1.10.2012	1.10.2013
CEN	EN 12843:2004 Forsteyptar steinsteypuvörur – Möstur og staurar		1.9.2005	1.9.2007
CEN	EN 12859:2011 Gifsblokkir – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 12859:2008	1.12.2011	1.12.2012
CEN	EN 12860:2001 Gifslím fyrir gifsblokkir – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.4.2002	1.4.2003
	EN 12860:2001/AC:2002		1.1.2010	1.1.2010

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 12878:2005 Litarefni fyrir byggingarefni úr sementi og/eða kalki – Eiginleikar og prófunaraðferðir		1.3.2006	1.3.2007
	EN 12878:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 12899-1:2007 Föst, lóðrétt umferðarmerki – Hluti 1: Föst merki		1.1.2009	1.1.2013
CEN	EN 12899-2:2007 Föst, lóðrétt umferðarmerki – Hluti 2: Upplýstir umferðarpollar (TTB)		1.1.2009	1.1.2013
CEN	EN 12899-3:2007 Föst, lóðrétt umferðarmerki – Hluti 3: Aðgreiningarstaurar og endurskinsfletir		1.1.2009	1.1.2013
CEN	EN 12951:2004 Raðframléiddir fylgihlutir fyrir þök – Fastir þakstigar – Eiginleikar og prófunaraðferðir		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 12966-1:2005+A1:2009 Lóðrétt vegaskilti – Skilti með breytanlegum skilaboðum – 1. hluti: Vörustaðall	EN 12966-1:2005	1.8.2010	1.8.2010
CEN	EN 13024-2:2004 Gler í byggingar – Hitahert öryggisgler úr bórsilikati – 2. hluti: Samræmismat		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 13043:2002 Steinefni í malbik og klæðningar á vegi, flugvelli og önnur umferðarsvæði		1.7.2003	1.6.2004
	EN 13043:2002/AC:2004		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 13055-1:2002 Létt fylliefni – 1. hluti: Létt fylliefni fyrir steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr		1.3.2003	1.6.2004
	EN 13055-1:2002/AC:2004		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13055-2:2004 Létt fylliefni – 2. hluti: Létt fylliefni í malbik og til meðhöndlunar á yfirborði og í bundna og óbundna notkun		1.5.2005	1.5.2006
CEN	EN 13063-1:2005+A1:2007 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykroörsfóðringum úr leir eða keramik – 1. hluti: Kröfur og aðferðir við prófun á eldþoli við sótbruna	EN 13063-1:2005	1.5.2008	1.5.2009
CEN	EN 13063-2:2005+A1:2007 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykroörsfóðringum úr leir eða keramik – 2. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir við rakar aðstæður	EN 13063-2:2005	1.5.2008	1.5.2009
CEN	EN 13063-3:2007 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykroörsfóðringum úr leir eða keramik – Hluti 3: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir loftrásarreykháfa		1.5.2008	1.5.2009
CEN	EN 13069:2005 Reykháfar – Ytri veggir úr leir eða keramik fyrir reyktháfakerfi – Kröfur og prófunaraðferðir		1.5.2006	1.5.2007
CEN	EN 13084-5:2005 Fristandandi verksmiðjureykháfar – 5. hluti: Efni í múrsteinsfóðringar – Eiginleikar		1.4.2006	1.4.2007
	EN 13084-5:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13084-7:2012 Fristandandi verksmiðjureykháfar – Hluti 7: Eiginleikar sívalra stálsmiða til nota í einföldum stálreykháfum og stálföðringum	EN 13084-7:2005	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13101:2002 Þrep í manngeng neðanjarðarrými – Kröfur, merkingar, prófanir og mat á samræmi		1.8.2003	1.8.2004
CEN	EN 13108-1:2006 Malbiksbliðndur – Efnislýsingar – Hluti 1: Malbik		1.3.2007	1.3.2008
	EN 13108-1:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-2:2006 Malbiksbliðndur – Efnislýsingar – Hluti 2: Malbik til nota í mjög þunn lög		1.3.2007	1.3.2008
	EN 13108-2:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-3:2006 Malbiksbliðndur – Efnislýsingar – Hluti 3: Malbik með mjúku bindiefni		1.3.2007	1.3.2008
	EN 13108-3:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-4:2006 Malbiksbliðndur – Efnislýsingar – Hluti 4: Ívaltað malbik		1.3.2007	1.3.2008
	EN 13108-4:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-5:2006 Malbiksbliðndur – Efnislýsingar – Hluti 5: Steinríkt malbik (SMA)		1.3.2007	1.3.2008
	EN 13108-5:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-6:2006 Malbiksbliðndur – Efnislýsingar – Hluti 6: Biksteypa		1.3.2007	1.3.2008
	EN 13108-6:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-7:2006 Malbiksbliðndur – Efnislýsingar – Hluti 7: Gegndræpt malbik		1.3.2007	1.3.2008
	EN 13108-7:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13139:2002 Fylliefni í múr		1.3.2003	1.6.2004
	EN 13139:2002/AC:2004		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13160-1:2003 Lekagreiningarkerfi – 1. hluti: Almennar reglur		1.3.2004	1.3.2005
CEN	EN 13162:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar glerullar- eða steinullarvörur (MW) – Kröfur	EN 13162:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13163:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndu pólýstýreni (EPS) – Kröfur	EN 13163:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13164:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þrýstimótuðu pólýstýrenfraði (XPS) – Kröfur	EN 13164:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13165:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr stífu pólýúretanfraði (PUR) – Kröfur	EN 13165:2008	1.9.2013	1.9.2013

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13166:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr fenólfrauði (PF) – Kröfur	EN 13166:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13167:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr frauðgleri (CG) – Kröfur	EN 13167:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13168:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr tréull (WW) – Kröfur	EN 13168:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13169:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndum perlusteini (EPS) – Kröfur	EN 13169:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13170:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndum korki (ICB) – Kröfur	EN 13170:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13171:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr viðartrefjum (WF) – Kröfur	EN 13171:2008	1.9.2013	1.9.2013
CEN	EN 13224:2011 Forsteyptar steinsteypuvörur – Rifjaplötur	EN 13224:2004 +A1:2007	1.8.2012	1.8.2013
CEN	EN 13225:2004 Forsteyptar steinsteypuvörur – Bitar- og súlueiningar í byggingar		1.9.2005	1.9.2007
	EN 13225:2004/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 13229:2001 Innfelld tæki, þ.m.t. opin eldstæði, sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		1.7.2005	1.7.2007
	EN 13229:2001/A1:2003	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
	EN 13229:2001/A2:2004	Athugasemd 3	1.7.2005	1.7.2007
	EN 13229:2001/AC:2006		1.7.2007	1.7.2007
	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 13240:2001 Rýmishitarar sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		1.7.2005	1.7.2007
	EN 13240:2001/A2:2004	Athugasemd 3	1.7.2005	1.7.2007
	EN 13240:2001/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 13242:2002+A1:2007 Óbundin fylliefni og fylliefni bundin með vatnshverfum bindiefnum til notkunar í mannvirki og vegagerð	EN 13242:2002	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 13245-2:2008 Plastefni – Prófilar úr ómýktu pólývínýlklóríði (PVC-U) til nota í byggingar – Hluti 2: Prófilar til nota utanhúss og innanhúss á vegg og í loft		1.7.2010	1.7.2011
	EN 13245-2:2008/AC:2009		1.7.2010	1.7.2010
CEN	EN 13249:2000 Jarðvegisdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð vega og annarra umferðarsvæða (undanskilin er notkun við lagningu járnbrauta og malbiksslitlaga)		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13249:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.11.2005	1.11.2006

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfur Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13250:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við lagningu járnbrauta		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13250:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
CEN	EN 13251:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við jarðvegsframkvæmdir og gerð undirstaða og stoðvirkja		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13251:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
CEN	EN 13252:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð þerrikerfa		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13252:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
CEN	EN 13253:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð mannvirkja til varnar landeyðingu (sjóvarnargarðar, varnargarðar á bökkum áa og vatna)		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13253:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
CEN	EN 13254:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð uppistöðulóna og stíflna		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13254:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
	EN 13254:2000/AC:2003		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 13255:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð vatnsvega		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13255:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
	EN 13255:2000/AC:2003		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 13256:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð jarðganga og neðanjarðarvirkja		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13256:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
	EN 13256:2000/AC:2003		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 13257:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við förgun á föstum úrgangi		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13257:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
	EN 13257:2000/AC:2003		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 13263-1:2005+A1:2009 Kísilryk í steinsteypu – Hluti 1: Skilgreiningar, kröfur og samræmisskilyrði	EN 13263-1:2005	1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 13265:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð mannvirkja fyrir fljótandi úrgang		1.10.2001	1.10.2002
	EN 13265:2000/A1:2005	Athugasemd 3	1.6.2006	1.6.2007
	EN 13265:2000/AC:2003		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 13279-1:2008 Yfirborðsefni úr gífsi og gífsblöndum – 1. hluti: Skilgreiningar og kröfur	EN 13279-1:2005	1.10.2009	1.10.2010

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13282-1:2013 Rakavirk bindiefni til vegagerðar – Hluti 1: Rakavirk bindiefni til vegagerðar með hraðherslu – Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur		1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 13310:2003 Eldhúsvaskar – Kröfur og prófunaraðferðir		1.2.2004	1.2.2006
CEN	EN 13341:2005+A1:2011 Hitadeigir fastir tankar til ofanjarðargeymslu á húshitunarolíu, steinolíu og dísilolíu – Tankar úr blástursmótuðu pólýetýleni, snúningsmótuðu pólýetýleni og pólýamíð 6 sem framleitt er með anjónískri fjölfiðun – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 13341:2005	1.10.2011	1.10.2011
CEN	EN 13361:2004 Þéttilög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er vegna nota við gerð uppistöðulóna og jarðstíflna.		1.9.2005	1.9.2006
	EN 13361:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.6.2007	1.6.2008
CEN	EN 13362:2005 Þéttilög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er við gerð vatnsvega		1.2.2006	1.2.2007
CEN	EN 13383-1:2002 Grjótvörn – 1. hluti: Eiginleikar		1.3.2003	1.6.2004
	EN 13383-1:2002/AC:2004		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13407:2006 Vegghengdar þvagskálur – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13450:2002 Fylliefni til nota í brautarteinastæði		1.10.2003	1.6.2004
	EN 13450:2002/AC:2004		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 13454-1:2004 Bindiefni, samsett bindiefni og verksmiðjuframleiddar blöndur með kalsíumsúlfati til nota í gólfilagnir – 1. hluti: Skilgreiningar og kröfur		1.7.2005	1.7.2006
CEN	EN 13479:2004 Suðufylliefni – Almennur vörustaðall um fyllimálma og fylliduft til nota við samsuðu málmefta		1.10.2005	1.10.2006
CEN	EN 13491:2004 Þéttilög úr blöndu af jarðvegi gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er vegna þéttingar við gerð gangna og neðanjarðarmannvirkja.		1.9.2005	1.9.2006
	EN 13491:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.6.2007	1.6.2008
CEN	EN 13492:2004 Þéttilög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er við notkun til smíði á förgunarstöðvum fljótandi úrgangs eða flutningsstöðvum eða til lekavarnar		1.9.2005	1.9.2006
	EN 13492:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.6.2007	1.6.2008
CEN	EN 13493:2005 Þéttilög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er vegna nota við gerð geymslusvæða fyrir úrgang í föstu formi og förgunarstöðva		1.3.2006	1.3.2007
CEN	EN 13502:2002 Reykháfar – Kröfur og prófunaraðferðir fyrir hettur úr keramik á reykháfa		1.8.2003	1.8.2004

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 13564-1:2002 Vatnstjónavarnanemar í byggingar – 1. hluti: Kröfur		1.5.2003	1.5.2004
CEN	EN 13616:2004 Búnaður til að koma í veg fyrir yfirfyllingu fastra olíueldsneytistanka		1.5.2005	1.5.2006
	EN 13616:2004/AC:2006		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 13658-1:2005 Bendinet og styrkingar úr málmi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – 1. hluti: Gifshúðun innanhúss		1.3.2006	1.3.2007
CEN	EN 13658-2:2005 Bendinet og styrkingar úr málmi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – 2. hluti: Gifshúðun utanhúss		1.3.2006	1.3.2007
CEN	EN 13693:2004+A1:2009 Forsteyptar steinsteypuvörur – Sérstakar þakeiningar	EN 13693:2004	1.5.2010	1.5.2011
CEN	EN 13707:2004+A2:2009 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Styrktur þakpappi til vatnspéttingar – Skilgreiningar og eiginleikar	EN 13707:2004	1.4.2010	1.10.2010
CEN	EN 13747:2005+A2:2010 Forsteyptar steinsteypuvörur – Forsteyptar gólfaplötur	EN 13747: 2005+A1:2008	1.1.2011	1.1.2011
CEN	EN 13748-1:2004 Terrazzo flísar – 1. hluti: Terrazzo flísar til nota innanhúss		1.6.2005	1.10.2006
	EN 13748-1:2004/A1:2005	Athugasemd 3	1.4.2006	1.10.2006
	EN 13748-1:2004/AC:2005		1.6.2005	1.6.2005
CEN	EN 13748-2:2004 Terrazzo flísar – 2. hluti: Terrazzo flísar til nota utanhúss		1.4.2005	1.4.2006
CEN	EN 13808:2005 Jarðbik og jarðbiksbindingar – Grunnur til nota við skilgreiningar á jákvætt hlöðnum jarðbiksbindingum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 13813:2002 Ílagnarefni og gólfíllög – Ílagnarefni – Eiginleikar og kröfur		1.8.2003	1.8.2004
CEN	EN 13815:2006 Mót úr trefjastyrktu gífsi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.6.2007	1.6.2008
CEN	EN 13830:2003 Ekki berandi útveggir – Vörustaðall		1.12.2004	1.12.2005
CEN	EN 13859-1:2010 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Skilgreiningar og eiginleikar undirlaga – 1. hluti: Undirlög undir þakklæðningar	EN 13859-1:2005+A1:2008	1.4.2011	1.4.2012
CEN	EN 13859-2:2010 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Skilgreiningar og eiginleikar undirlaga – 2. hluti: Undirlög fyrir vegg	EN 13859-2:2004+A1:2008	1.4.2011	1.4.2012
CEN	EN 13877-3:2004 Slitlög úr steinsteypu – 3. hluti: Eiginleikar blindingja til nota í steinsteypuslitlögum		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 13915:2007 Verksmiðjuframleiddar veggplötueiningar úr gífsi með pappakjarna – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.6.2008	1.6.2009

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 13924:2006 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Eiginleikar harðs jarðbiks til nota í slitlög		1.1.2010	1.1.2011
	EN 13924:2006/AC:2006		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13950:2005 Gifsplötur með áföstumefnum til varma- og hljóðeinangrunar – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.9.2006	1.9.2007
CEN	EN 13956:2012 Sveigjanlegar plötur til vatnspéttingar – Plast- og gúmmidúkar til vatnspéttingar þaka – Skilgreiningar og eiginleikar	EN 13956:2005	1.10.2013	1.10.2013
CEN	EN 13963:2005 Fylliefni til nota í gifsplötuskeyti – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.3.2006	1.3.2007
	EN 13963:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 13964:2004 Niðurhengd loft – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2005	1.7.2007
	EN 13964:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13967:2012 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Rakavarnarlög úr plasti og gúmmi, þ.m.t. plast- og gúmmíklæðningar til vatnspéttingar í kjöllum – Skilgreiningar og eiginleikar	EN 13967:2004	1.3.2013	1.7.2013
CEN	EN 13969:2004 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Rakavarnarlög úr jarðbiki, þ.m.t. jarðbiksdúkar til vatnspéttingar í kjöllum – Skilgreiningar og eiginleikar		1.9.2005	1.9.2006
	EN 13969:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13970:2004 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Jarðbikslög til að þétta gegn rakaflæði – Skilgreiningar og eiginleikar		1.9.2005	1.9.2006
	EN 13970:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13978-1:2005 Forsteyptar steinsteypuvörur – Forsteyptir bílskúrar – 1. hluti: Kröfur varðandi benta bílskúra, heilsteypta eða úr steypum einingum í rýmisstærð		1.3.2006	1.3.2008
CEN	EN 13984:2013 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Plast- og gúmmilög til að þétta gegn rakaflæði – Skilgreiningar og eiginleikar	EN 13984:2004	1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 13986:2004 Trétrefjaplötur til nota í byggingum – Eiginleikar, samræmismat og merking	EN 13986:2002	1.6.2005	1.6.2006
CEN	EN 14016-1:2004 Bindiefni í magnesítílagir – Brennd magnesínefni og magnesínklóríð – 1. hluti: Skilgreiningar, kröfur		1.12.2004	1.12.2005
CEN	EN 14023:2010 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Almennar kröfur um fjölliðublandað jarðbik		1.1.2011	1.1.2012
CEN	EN 14037-1:2003 Geislahitunarplötur í loft fyrir vatn undir 120°C – 1. hluti: Tæknilysing og kröfur		1.2.2004	1.2.2005

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhfæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 14041:2004 Fjaðrandi gólfefni úr textíl- og dúkefnum – Heilbrigðis-, öryggis- og orkusparnaðarkröfur		1.1.2006	1.1.2007
	EN 14041:2004/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 14055:2010 Vatnskassar fyrir salernis- og þvagskálur		1.9.2011	1.9.2012
CEN	EN 14063-1:2004 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr léttum fylliefnum úr þöndum leir – 1. hluti: Eiginleikar ómótaðs efnis fyrir uppsetningu		1.6.2005	1.6.2006
	EN 14063-1:2004/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14064-1:2010 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr lausri glerull eða steinull (MW) – Hluti 1: Eiginleikar lausullar fyrir uppsetningu		1.12.2010	1.12.2011
CEN	EN 14080:2005 Timburvirki – Límtré – Kröfur		1.4.2006	1.12.2012
CEN	EN 14081-1:2005+A1:2011 Timburvirki – Styrkleikaflokkad timbur í burðarvirki með rétthyrndu þversniði – 1. hluti: Almennar kröfur	EN 14081-1:2005	1.10.2011	31.12.2011
CEN	EN 14178-2:2004 Gler í byggingar – Almennar jarðalkalínatríumsilíkatvörur – 2. hluti: Samræmismat/vörustaðall		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 14179-2:2005 Gler í byggingar – Hitahert og gegnhitað öryggisglas úr natriumkalksilícati – 2. hluti: Samræmismat/vörustaðall		1.3.2006	1.3.2007
CEN	EN 14188-1:2004 Fylli- og þéttiefni í samskeyti – 1. hluti: Kröfur fyrir hituð þéttiefni		1.7.2005	1.1.2007
CEN	EN 14188-2:2004 Fylli- og þéttiefni í samskeyti – 2. hluti: Kröfur fyrir óhituð þéttiefni		1.10.2005	1.1.2007
CEN	EN 14188-3:2006 Fylli- og þéttiefni í samskeyti – Hluti 3: Eiginleikar tilbúinna fúgubéttinga		1.11.2006	1.11.2007
CEN	EN 14190:2005 Sérunnar gífsplötur – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.4.2006	1.4.2007
CEN	EN 14195:2005 Málmgrindarhlutar fyrir gífsplötukerfi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2006	1.1.2007
	EN 14195:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 14209:2005 Tilsniðnir vegglistar úr gífsi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.9.2006	1.9.2007
CEN	EN 14216:2004 Sement – Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur fyrir sérframleitt lághitasement		1.2.2005	1.2.2006
CEN	EN 14229:2010 Burðartimbur – Timburstaurar fyrir loftlínur		1.9.2011	1.9.2012

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14246:2006 Gifseiningar í niðurbætt loft – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.4.2007	1.4.2008
	EN 14246:2006/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14250:2010 Timburvirki – Kröfur til raðframleiddra grinda með gataplötufestingum	EN 14250:2004	1.11.2010	1.11.2010
CEN	EN 14296:2005 Hreinlætistæki – Þvottarennur		1.3.2006	1.3.2008
CEN	EN 14303:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarvörur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar glerullar- eða steinullarvörur (MW) – Eiginleikar	EN 14303:2009	1.11.2013	1.11.2015
CEN	EN 14304:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr sveigjanlegu elastómerfrouði (FEF) – Eiginleikar	EN 14304:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14305:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr frauðgleri (CG) – Eiginleikar	EN 14305:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14306:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr kalsíumsilíkatí (CS) – Eiginleikar	EN 14306:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14307:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarvörur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þrýstímótuðu pólystýrenfrouði (XPS) – Eiginleikar	EN 14307:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14308:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr stífu pólyúretanfrouði (PUR) og pólyísósýanúratfrouði (PIR) – Eiginleikar	EN 14308:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14309:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndu pólystýreni (EPS) – Eiginleikar	EN 14309:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14313:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr pólytýlenfrouði (PEF) – Eiginleikar	EN 14313:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14314:2009+A1:2013 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr fenólfrouði (PF) – Eiginleikar	EN 14314:2009	1.11.2013	1.11.2013
CEN	EN 14315-1:2013 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Frauðvörur, sem er sprautað til mótnar á staðnum, úr stífu pólyúretanfrouði (PUR) og pólyísósýanúratfrouði (PIR)		1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 14316-1:2004 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr þöndum perlusteini (EP) – 1. hluti: Eiginleikar mótaðs og ómótaðs efnis fyrir notkun		1.6.2005	1.6.2006

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14317-1:2004 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr vermikúlítlögum (EP) – 1. hluti: Eiginleikar mótaðs og ómótaðs efnis fyrir notkun		1.6.2005	1.6.2006
CEN	EN 14318-1:2013 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Fraudvörur, sem er dreift til mótunar á staðnum, úr stífu pólýúretanfrauði (PUR) og pólýísósýanúratfrauði (PIR) – Hluti 1: Eiginleikar frauðkerfis fyrir uppsetningu		1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 14319-1:2013 Varmaeinangrunarvörur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Fraudvörur, sem er dreift til mótunar á staðnum, úr stífu pólýúretanfrauði (PUR) og pólýísósýanúratfrauði (PIR) – Hluti 1: Eiginleikar frauðkerfis fyrir uppsetningu		1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 14320-1:2013 Varmaeinangrunarvörur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Fraudvörur, sem er sprautað til mótunar á staðnum, úr stífu pólýúretanfrauði (PUR) og pólýísósýanúratfrauði (PIR) – Hluti 1: Eiginleikar frauðkerfis fyrir uppsetningu		1.11.2013	1.11.2014
CEN	EN 14321-2:2005 Gler í byggingar – Hitahert öryggisgler úr jarðalkalínatríumsílikati – Hluti 2: Samræmismat/vörustaðall		1.6.2006	1.6.2007
CEN	EN 14339:2005 Kranar – Öryggi – Turnkranar		1.5.2006	1.5.2007
CEN	EN 14342:2005+A1:2008 Gólfefni úr timbri – Eiginleikar, samræmismat og merking	EN 14342:2005	1.3.2009	1.3.2010
CEN	EN 14351-1:2006+A1:2010 Gluggar og útgöngudyr – Vörustaðall, eiginleikar í notkun – Hluti 1: Gluggar og útidyrasmæður sem ekki eru með eldvarnar- eða reykglekaeiginleika en með ytri brunaeiginleika fyrir þakglugga	EN 14351-1:2006	1.12.2010	1.12.2010
CEN	EN 14353:2007+A1:2010 Skraut- og styrktarlistar úr málm til nota með gifspötum – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 14353:2007	1.11.2010	1.11.2010
CEN	EN 14374:2004 Timburvirki – Límtré (LVL) til nota í byggingum – Kröfur		1.9.2005	1.9.2006
CEN	EN 14384:2005 Brunahanar		1.5.2006	1.5.2007
CEN	EN 14388:2005 Hljóðtálmar vegna umferðar – Eiginleikar		1.5.2006	1.5.2007
	EN 14388:2005/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 14396:2004 Fastir stigar í mannop		1.12.2004	1.12.2005
CEN	EN 14399-1:2005 Hástyrksboltar til nota við forspenningu í mannvirkjum 1. hluti: Almennar kröfur		1.1.2006	1.10.2007
CEN	EN 14411:2012 Keramíkfílsar – Skilgreiningar, flokkun, eiginleikar og merkingar	EN 14411:2006	1.7.2013	1.7.2014
CEN	EN 14428:2004+A1:2008 Sturtuskilrúm – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 14428:2004	1.1.2009	1.1.2010

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 14449:2005 Gler í byggingar – Lagskipt gler og lagskipt öryggisglas – Samræmismat/vörustaðall		1.3.2006	1.3.2007
	EN 14449:2005/AC:2005		1.6.2006	1.6.2006
CEN	EN 14471:2005 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykkrörsföðringum úr plasti – Kröfur og prófunaraðferðir		1.6.2006	1.6.2007
CEN	EN 14496:2005 Gifslím fyrir plötur úr samsettum efnum og gifsplötur til varma- og hljóðeinangrunar – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.9.2006	1.9.2007
CEN	EN 14509:2006 Sjálfbærandi samlokueiningar úr málmum með einangrun – Verksmiðjuframleiddar vörur – Eiginleikar		1.1.2009	1.10.2010
	EN 14509:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN14516:2006+A1:2010 Baðkór til heimilisnota		1.5.2011	1.5.2012
CEN	EN 14527:2006+A1:2010 Sturtubotnar til heimilisnota		1.5.2011	1.5.2012
CEN	EN 14528:2007 Skolskálur – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 14528:2005	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14545:2008 Timburvirki – Tenglar – Kröfur		1.8.2009	1.8.2010
CEN	EN 14566:2008+A1:2009 Festingar fyrir gifsplötukerfi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 14566:2008	1.5.2010	1.11.2010
CEN	EN 14592:2008+A1:2012 Timburvirki – Festingar – Kröfur	EN 14592:2008	1.3.2013	1.7.2013
CEN	EN 14604:2005 Reyskynjarar með hljóðgjafa		1.5.2006	1.8.2008
	EN 14604:2005/AC:2008		1.8.2009	1.8.2009
CEN	EN 14647:2005 Kalsíumásement – Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur		1.8.2006	1.8.2007
	EN 14647:2005/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14680:2006 Lím fyrir þrýstingslausar lagnir úr hitadeigu plasti – Eiginleikar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14688:2006 Hreinlætistæki – Handlaugar – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14695:2010 Sveigjanleg rakavarnarlög – Styrkt rakavarnarlög úr biki fyrir steypar brýr og önnur steypd yfirborð sem ætluð eru fyrir umferð – Skilgreiningar og eiginleikar		1.10.2010	1.10.2011
CEN	EN 14716:2004 Strekkfir loftdúkar – Kröfur og prófunaraðferðir		1.10.2005	1.10.2006
CEN	EN 14782:2006 Sjálfbærandi málmplötur til þak- og veggklæðningar innan- og utanhúss – Vörueiginleikar og kröfur		1.11.2006	1.11.2007

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14783:2006 Málmlötur til þak- og veggklæðningar innan- og utanhúss á berandi fleti – Vörueiginleikar og kröfur		1.7.2007	1.7.2008
CEN	EN 14785:2006 Rýmishitunarbúnaður í íbúðarhúsnæði sem brennir viðarkurli – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 14800:2007 Slöngukerfi úr bylgjumálmi til nota við tengingu heimilistækja sem nota gaseldsneyti		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14814:2007 Limefni fyrir hitadeigar rörlagnir fyrir vökva undir þrýstingi – Eiginleikar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14843:2007 Forvarnir og vernd gegn sprengingum í námum neðanjarðar – Búnaður og öryggiskerfi til losunar á eldfimu gasi		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14844:2006+A2:2011 Forsteyptar steinsteypuvörur – Holkassar	EN 14844:2006 + A1:2008	1.9.2012	1.9.2013
CEN	EN 14846:2008 Járnvara í byggingar – Lásar og læsingar – Raflæsingar og slúttjárn – Kröfur og prófunaraðferðir		1.9.2011	1.9.2012
CEN	EN 14889-1:2006 Trefjar í steinsteypu – Hluti 1: Stáltrefjar – Skilgreining, eiginleikar og samræmi		1.6.2007	1.6.2008
CEN	EN 14889-2:2006 Trefjar í steinsteypu – Hluti 2: Fjölíðutrefjar – Skilgreining, eiginleikar og samræmi		1.6.2007	1.6.2008
CEN	EN 14891:2012 Ógegndræp efni sem lögð eru í fljótandi formi til nota undir keramikflisar sem festar eru með limefnum – Kröfur, prófunaraðferðir, samræmismat, flokkun og merking		1.3.2013	1.3.2014
	EN 14891:2012/AC:2012		1.3.2013	1.3.2013
CEN	EN 14904:2006 Yfirborðsefni á íþróttasvæði – Gólfefni til fjölíþróttanota – Eiginleikar		1.2.2007	1.2.2008
CEN	EN 14909:2012 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Rakapétt lög úr plasti og gúmmíi – Skilgreiningar og eiginleikar	EN 14909:2006	1.3.2013	1.7.2013
CEN	EN 14915:2006 Gegnheill viðarpanell og klæðningar – Eiginleikar, samræmismat og merking		1.6.2007	1.6.2008
	EN 14915:2006/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14933:2007 Léttar fylli- og einangrunarvörur til nota við mannvirkjagerð – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndu pólýstýreni (EPS) – Eiginleikar		1.7.2008	1.7.2009
CEN	EN 14934:2007 Léttar fylli- og einangrunarvörur til nota við mannvirkjagerð – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þrýstimótuðu pólýstýrenfrauði (XPS) – Eiginleikar		1.7.2008	1.7.2009
CEN	EN 14963:2006 Þakefni – Samfelld ofanljós úr plasti með eða án burðarramma – Flokkun, kröfur og prófunaraðferðir		1.8.2009	1.8.2012

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhfæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 14964:2006 Stíf undirlög undir þakklæðningar – Skilgreiningar og eiginleikar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14967:2006 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Rakapétt biklög – Skilgreiningar og eiginleikar		1.3.2007	1.3.2008
CEN	EN 14989-1:2007 Reykháfar – Kröfur og prófunaraðferðir fyrir málmreykháfa og loftrásir úr hvers kyns efnum fyrir lokaða rýmishitara – Hluti 1: Lóðréttar hettur fyrir búnað af gerðinni C6		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14989-2:2007 Reykháfar og loftrásarkerfi fyrir rýmiseinangruð tæki – Kröfur og prófunaraðferðir – Hluti 2: Reykrör og loftrásarkerfi fyrir stök rýmiseinangruð tæki		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 14991:2007 Forsteyptar steinsteypuvörur – Undirstöðueiningar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14992:2007 + A1:2012 Forsteyptar steinsteypuvörur – Veggeiningar	EN 14992:2007	1.4.2013	1.7.2013
CEN	EN 15037-1:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur – Bitagólf með þvereiningum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15037-2:2009+A1:2011 Forsteyptar steinsteypuvörur – Bitagólf með þvereiningum – Hluti 2: Þvereiningar úr steinsteypu		1.12.2011	1.12.2012
CEN	EN 15037-3:2009+A1:2011 Forsteyptar steinsteypuvörur – Bitagólf með þvereiningum – Hluti 3: Þvereiningar úr leir		1.12.2011	1.12.2012
CEN	EN 15037-4:2010 Forsteyptar steinsteypuvörur – Gólfkerfi úr bitum og blokkum – Hluti 4: Blokkir úr þöndu pólystýreni		1.11.2010	1.11.2011
CEN	EN 15048-1:2007 Óforspenntar boltasamstæður með burðarhlutverk – Hluti 1: Almennar kröfur		1.1.2008	1.10.2009
CEN	EN 15050:2007 + A1:2012 Kynditæki sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 15050:2007	1.12.2012	1.12.2012
CEN	EN 15069:2008 Öryggistengilokar fyrir málmleiðslur í gaskerfum til nota við tengingu heimilistækja sem nota gaseldsneyti		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 15088:2005 Ál og álblöndur – Burðarhlutar í byggingarmannvirki – Tæknileg skilyrði fyrir skoðun og afhendingu		1.10.2006	1.10.2007
CEN	EN 15102:2007 + A1:2011 Veggklæðningar til skrauts – Vörur í rúllu- og plötuformi	EN 15102:2007	1.7.2012	1.7.2012
CEN	EN 15129:2009 Jarðskjálftavarnarbúnaður		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 15167-1:2006 Malað, kornað brennsluofnagjall til nota í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – Hluti 1: Skilgreiningar, eiginleikar og samræmis-skilyrði		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 15250:2007 Kynditæki sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2008	1.1.2010

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 15258:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur –Stoðveggeiningar		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15274:2007 Limefni til almennrar notkunar í burðarvirki – Kröfur og prófunaraðferðir		1.4.2010	1.4.2011
CEN	EN 15275:2007 Limefni til nota í burðarvirkjum – Eiginleikar loftfirtra limefna til nota við samása samsetningar í byggingum og mannvirkjum		1.4.2010	1.4.2011
	EN 15275:2007/AC:2010		1.1.2011	1.1.2011
CEN	EN 15283-1:2008+A1:2009 Gifspölur með trefjastyrkingu – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – Hluti 1: Gifspölur með mottustyrkingu –	EN 15283-1:2008	1.6.2010	1.6.2011
CEN	EN 15283-2:2008+A1:2009 Gifspölur með trefjastyrkingu – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – Hluti 2: Gifstrefjaplötur	EN 15283-2:2008	1.6.2010	1.6.2011
CEN	EN 15285:2008 Brotasteinn – Gólfslísaeyningar (til nota innan- og utandyra)		1.1.2009	1.1.2010
	EN 15285:2008/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 15322:2009 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Rammi til nota við tilgreiningu á þunnbiki og þjálbiki		1.6.2010	1.6.2011
CEN	EN 15368:2008+A1:2010 Rakavirk bindiefni án burðarhlutverks – Skilgreining, eiginleikar og samræmisskýrði		1.9.2011	1.9.2012
CEN	EN 15381:2008 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Kröfur vegna nota í slitlögum og malbiksklæðningum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15382:2008 Þéttilög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er við notkun í samgöngumannvirkjum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15435:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur – Steypumótablokkir úr venjulegri og léttari steinsteypu – Vörueiginleikar og nothæfi		1.2.2009	1.2.2010
CEN	EN 15498:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur – Steypumótablokkir úr spónasteypu – Vörueiginleikar og nothæfi		1.2.2009	1.2.2010
CEN	EN 15599-1:2010 Varmaeinangrunarvörur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr þöndum perlusteini (EP) – Hluti 1: Eiginleikar mótaðs og ómótaðs efnis fyrir notkun		1.4.2011	1.4.2012
CEN	EN 15600-1:2010 Varmaeinangrunarvörur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr vermikúlítlögum (EV) – Hluti 1: Eiginleikar mótaðs og ómótaðs efnis fyrir notkun		1.4.2011	1.4.2012
CEN	EN 15650:2010 Loftæsting bygginga – Brunalokur sem festar eru í stokka		1.9.2011	1.9.2012
CEN	EN 15651-1:2012 Þéttiefni fyrir samskeyti (ekki berandi) í byggingum og göngusvæðum – Hluti 1: Þéttiefni fyrir ytra byrði húsa		1.7.2013	1.7.2014

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhfæður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 15651-2:2012 Þéttiefni fyrir samskeyti (ekki berandi) í byggingum og göngusvæðum – Hluti 2: Þéttiefni til glerjunar		1.7.2013	1.7.2014
CEN	EN 15651-3:2012 Þéttiefni fyrir samskeyti (ekki berandi) í byggingum og göngusvæðum – Hluti 3: Þéttiefni fyrir samskeyti hreinlætisbúnaðar		1.7.2013	1.7.2014
CEN	EN 15651-4:2012 Þéttiefni fyrir samskeyti (ekki berandi) í byggingum og göngusvæðum – Hluti 4: Þéttiefni til nota í göngusvæðum		1.7.2013	1.7.2014
CEN	EN 15732:2012 Léttar fylli- og varmaeinangrunarvörur til nota við mannvirkjagerð (CEA) – Létt fylliefni (LWA) úr þöndum leir		1.8.2013	1.8.2014
CEN	EN 15743:2010 Súlfatrikt háofnagjallssement – Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur		1.11.2010	1.11.2011
CEN	EN 15814:2011+A1:2012 Pólýmerbreytt þykk bikklæðning til þéttingar gegn vatnsleka – Skilgreiningar og kröfur		1.8.2013	1.8.2014
CEN	EN 15821:2010 Sánaofnar með fleiri en einum brennara sem kyntir eru með föstu eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		1.7.2011	1.7.2012
CEN	EN 15824:2009 Kröfur til utan- og innanhúss múrhúðunarefna með lífrænum bindiefnum		1.4.2010	1.4.2011
CEN	EN 16069:2012 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr pólýetýlenfraði (PEF) – Eiginleikar		1.9.2013	1.9.2014
CEN	EN 16153:2013 Ljósbleypin, flöt, margra laga pólýkarbonatklæðning til nota að innan eða utan fyrir þök, vegg og loft – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2014	1.1.2015
CEN	EN 13241-1:2003+A1:2011 Hurðir og hliðaiðnaðar-, verslunar- og verkstaðisbyggingar – Vörustaðall – 1. hluti: Vörur á bruna- og greykvarnareiginleika	EN 13241-1:2003	1.1.2012	1.1.2013
CEN	EN 13561:2004+A1:2008 Gluggatjöld til nota utanhúss – Kröfur, flokkun og öryggi	EN 13561:2004	1.8.2009	1.8.2010
CEN	EN 13659:2004+A1:2008 Gluggahlerar – Nothæfiskröfur, þ.m.t. um öryggi	EN 13659:2004	1.8.2009	1.8.2010

⁽¹⁾ CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
 CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
 ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (dálkur 3), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 4: Síðasti dagur samhliða gildistíma er sami dagur og afturköllunardagur ósamrýmanlegra tækniforskrifta einstakra ríkja. Eftir þann dag verður ætlað samræmi að byggjast á samhfæðum Evrópuforskriftum (samhfæðum stöðlum eða evrópsku tæknisamþykki), sem finna má á síðunni <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cpd.hs> í NANDO-upplýsingakerfi framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna. Þegar samhfæður staðall vikur fyrir nýrri útgáfu má nota báðar útgáfur staðalsins sem grundvöll CE-merkingar þar til samhliða gildistíma lýkur.

ATHUGIÐ:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, sjá skrá sem birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök samþykkja staðla á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau, séu rétt.
- Vísanir í leiðréttingar „.../AC:YYYY“ eru aðeins birtar til upplýsingar. Með leiðréttingu eru prentvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og þær geta varðað eina eða fleiri tungumálaútgáfur (ensku, frönsku og/eða þýsku) staðals sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt.
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12.